

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (Tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Martes 20 de septiembre de 1983
Año LXXXIII.—Núm. 25.407

Naciones Unidas

Clima de tensión al comenzar la Asamblea

Nueva York. — Representantes de los 157 países miembros de la «ONU» se reúnen hoy en su 38ª asamblea general, dentro de un clima de tensión creado por los últimos enfrentamientos entre EE.UU. y la URSS y por la ausencia del canciller soviético, Andrei Gromiko. La decisión del Kremlin de no enviar a su ministro de Asuntos Exteriores debido a los obstáculos levantados por el gobernador de Nueva York, presagia una confrontación mayor entre las dos superpotencias.

Ante las opiniones de un posible cambio de sede para la ONU, el Gobierno federal ha respondido con un evidente desdén. Charles Lichenstein, «segundo» de Jeane Kirkpatrick en la ONU, hizo más obvio este desdén al decir que si los miembros de las Naciones Unidas se sienten maltratados o no bienvenidos, «Estados Unidos les alienta a considerar retirar la sede de la organización de suelo norteamericano».

El informe del secretario general de las Naciones Unidas a la asamblea, Javier Pérez de Cuéllar, que ofreció un panorama pesimista sobre cuestiones de desarme y economía internacional, sienta otro precedente sombrío que no permite tener esperanzas de llegar a obtener resultados positivos. —Efe

Mañana

Consejo de Ministros Asuntos de trámite

Madrid. — Diversos asuntos de trámite se tratarán en el Consejo de Ministros de mañana que será breve como consecuencia del debate parlamentario sobre el «Estado de la nación», que continúa mañana en las Cortes, dijeron a Efe fuentes gubernamentales.

Ningún proyecto de ley al Parlamento

El Gabinete no remitirá ningún proyecto de ley al Parlamento, aunque podría estudiar un anteproyecto sobre modificación parcial de cotizaciones y recaudación a la Seguridad Social. Efe



MADRID. — El Rey Birendra de Nepal y su esposa la Reina Atshwarya, llegaron ayer a Madrid, en visita oficial a España, invitados por los Monarcas españoles. Los soberanos nepalíes concluirán su viaje oficial el día 22, permaneciendo en nuestro país hasta el domingo 25 en visita privada. En la foto, el Rey Don Juan Carlos y el Rey Birendra pasan revista a las tropas que les rindieron honores, en el aeropuerto de Barajas. — (Foto Efe)

SEGOVIA EL NUEVO GRUPO ESCOLAR DE LA ALBUERA, SIN LUZ Y SIN AGUA. ¿QUIEN TIENE LA CULPA?

Extraño incendio en la futura sede del Colegio de Arquitectos

(Pág. 3)

En trámite el expediente para nombrar a Don Juan de Borbón hijo adoptivo de la ciudad

Se proyecta una subida en las tarifas de los taxis

(Pág. 5)

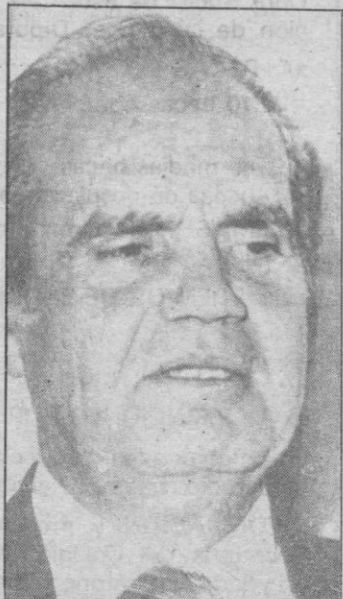
Por el malestar ciudadano

El fiscal general del Estado pide a jueces y fiscales más dureza en sus actuaciones

El fiscal general del Estado, Luis Antonio Burón Barba, ha pedido a los jueces que endurezcan su actuación y opten más habitualmente por la prisión incondicional y la prisión bajo fianza para los presuntos autores de robo con violencia, saliendo así al paso del malestar ciudadano que han producido las últimas reformas legales y su aplicación.

El fiscal general ha cursado instrucciones a las fiscalías territoriales y provinciales, relativas a la aplicación del artículo 501.5 del Código Penal (robos a mano armada, asaltos a estable-

cimientos bancarios, atracos, etc.). Los fiscales deberán solicitar prisión incondicional para delitos de robo con violencia e intimidación en las personas.



Carrillo seguirá en el PCE

El exsecretario general del Partido Comunista Santiago Carrillo dijo ayer a los periodistas que no había mantenido ningún contacto con los comunistas catalanes escindidos del PSUC. También añadió que ignoraba si algún «carrillista» lo había hecho, pero que él no se pasaría «al otro lado» ni aunque le amenazaran con fusilarle. «Mi partido es el PC» afirmó.

Tribunal Supremo

Distinción entre lo erótico y lo pornográfico

Madrid. — El Tribunal Supremo distingue lo erótico de lo pornográfico en una sentencia en que condena al director de una revista como autor de escándalo público, «por la publicación de un reportaje de mujeres desnudas y en actitudes lascivas».

En la sentencia —publicada por la revista «La Ley»— la Sala Segunda del Supremo considera pornográficas «las descripciones escritas o gráficas de actos sexuales que no vengán justificadas con propósitos artísticos o científicos algunos y cuya exclusiva finalidad sea excitar la lascivia de quien los lea o contemple y publicados con ánimo de obtener lucro».

CONDENADO

El director de la revista «X»,

que había sido absuelto por la Audiencia Provincial de Madrid, ha sido condenado ahora por el Supremo —al prosperar el recurso del Ministerio Fiscal— a un mes y un día de arresto, multa de 20.000 pesetas y seis años y un día de inhabilitación especial para dirigir revistas eróticas «o que hagan referencia a la intimidad sexual».

PESE A LAS NORMAS DE CULTURA

A pesar de que en la portada de la revista figuraba «sólo para adultos», el Tribunal Supremo considera que «las publicaciones netamente pornográficas, no obstante las normas de cultura predominantes en la avanzada sociedad española actual, siguen ofendiendo el pudor y las buenas costumbres de la inmensa mayoría de esa sociedad».

Se celebra hoy

ESPAÑA SE ADHIERE AL «DÍA INTERNACIONAL DE LA PAZ»

Madrid. — El Gobierno español ha decidido adherirse al «Día Internacional de la Paz», convocado por las Naciones Unidas para hoy.

La convocatoria coincide con la apertura del período ordinario de sesiones de la Asamblea General de la ONU y su finalidad es la de que «los gobiernos de todos los países y sus ciudadanos conmemoren y fortalezcan los ideales de paz en cada nación y cada pueblo y entre todas las naciones y pueblos».

«En estos momentos en que el mundo atraviesa una situación particularmente crítica —dice una nota hecha pública por la Oficina de Información Diplomática— el Gobierno español quiere unirse a esta celebración reafirmando su adhesión a los propósitos y principios de las Naciones Unidas». —Efe.

apunte del día

COMUNICACIONES

Publicábamos en la página nacional de nuestro número de ayer que, con la instalación de nuevos ordenadores en todas las provincias españolas, concluye este mes la primera fase del proyecto telegess que, dotará a la Seguridad Social de una nueva red de comunicaciones. Esto permitirá que desde todas ellas puedan realizarse consultas sobre pensiones, trámites de expedientes, vida laboral y situación de trabajadores autónomos.

Desde luego, nuestra sociedad camina a pasos agigantados hacia la máxima tecnificación, a lo que, por otra parte, no nos podemos negar pues significaría rechazar todo progreso en lo que se refiere a la importante industria de la tecnología, y más dentro del amplio ámbito de la comunicación.

Sin embargo, pensamos que aún quedan muchas otras cosas que hacer dentro del servicio de comunicaciones, y no por simples que sean menos importantes y que algunos pensarán que por su simplicidad dichas necesidades están totalmente superadas. Este es el caso de que numerosos pueblos, y no sólo los de nuestra provincia, continúan estando totalmente desatendidos en este sentido. Existen pueblos en los que todavía hay el típico servicio público y en el que en ocasiones te las ves y te las deseas para poder hablar por teléfono. La automatización de estos servicios están aún muy lejos de convertirse en una realidad.

La Prensa opina

HOJA DEL LUNES DE MADRID

SI MAÑANA ESTALLASE LA GUERRA

El miedo de la población española a un conflicto generalizado, que registra el último sondeo del Instituto Atlántico, sorprende a Madrid a las puertas de un debate parlamentario en el que la política exterior es definitiva —según los torrentes de filtraciones existentes— como «expuestas y privilegiada». Una frase tan interesante como vacía.

Porque lo cierto es que en la política exterior no hay concreción ni posiciones ante un mundo en peligrosidad creciente. En el pasado, en las otras dos guerras mundiales, pudieron aprovecharse los primeros días del conflicto para hacer declaracio-

nes de neutralidad o no beligerancia. Hoy no daría tiempo.

Hasta no computar los resultados del referéndum sobre la OTAN, España está en tierra de nadie, sin rueda de repuesto. Si mañana estallase la guerra, podría, en espera del referéndum, declarar hostilidades provisionalmente o declarar neutralidad provisional. O ser arrasada, provisionalmente por supuesto, hasta la celebración del referéndum.

Como todo ello es surrealista, no estaría de más una clara y matizada toma de posición ad interim, hasta que la población decida en referéndum o se decida no realizar un referéndum. Una declaración sin vaguedades raciales de dónde estamos y dónde estaríamos en caso de guerra. Todo lo demás es un riesgo a la española, no calculado. (Félix Ortega)

AYUNTAMIENTO DE AGUILAFUENTE

(SEGOVIA)

ANUNCIO

Al amparo y en cumplimiento de lo preceptuado en el art. 128.2 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico, habiendo sido aprobadas con carácter inicial, por esta Corporación Municipal en sesión ordinaria de 2 de agosto, las modificaciones relativas a las vigentes Normas Subsidiarias de Planeamiento de esta localidad, una vez publicado en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 106 de 5 de septiembre, el anuncio por el que se somete al trámite de información pública durante el plazo de un mes, el expediente instruido al efecto, a través del presente se pone de manifiesto que durante el plazo señalado, podrán ser examinados los documentos comprensivos de la modificación del planeamiento vigente, por cualquier persona interesada, a los efectos de que puedan formularse en la Secretaría Municipal las reclamaciones que se estimen pertinentes.

Aguilafuente, 12 de septiembre de 1983.
EL ALCALDE

ESPAÑA, HOY

Por José Córdoba Trujillano

Debido a que la vida se nos impone con exigencias ineludibles el hombre tiene que dar respuesta a unos acuciantes estímulos. Cuando la vida no tiene la estabilidad que crea la familia, la vida pública tiene que llegar a la improvisación para remediar los males. Se dice que la improvisación es propia de los pueblos latinos, mientras que los pueblos germánicos basarían sus vidas en una sistemática. Hay que reconocer que ambos puntos de vista se complementan. El sistema sin la intuición es ciego. La intuición sin el sistema es anárquica.

Este problema viene como anillo al dedo al caso español. Hemos tenido que improvisar una democracia, y ésta democracia se ha salvado gracias a la coherencia que ha dado el Rey como jefe supremo del Ejército. Pero esta democracia tiene agujeros, se ve que en ella hay mucho de inusitado, no se saben los límites en que ella funciona desde su comienzo hasta su finalidad. La constitución ha querido dar una sistemática, una explicación y una reglamentación de nuestros derechos y nuestros deberes. Parece que hay algunos grupos que gozan eliminando

toda posibilidad de Gobierno, son los anarquistas, los terroristas, la gente que por querer proclamar su personalidad tiene que ir en contra de todo lo instituido. Hora es ya de que dejemos nuestros individualismos y concretemos lo esencial. Si esto se hace habríamos conseguido un sistema vivo.

En otras naciones el sistema parece que tiene mayor gravedad que lo individual, aunque estas naciones sean democráticas el peso de los usos sociales es muy fuerte. La democracia de estos países se asienta en una tradición de siglos. Estos países son conscientes de que un individualismo puede negar las conquistas que se han logrado a través del tiempo.

España lo ha tenido que improvisar todo. Hay que decir que la culpa de esto no puede recaer sobre los gobernadores actuales, ya que ellos se encontraron con una mala tradición. En el gobierno del general Franco algo era positivo, es decir, la transformación económica sufrida por España. Pero fueron tantos los errores que verdaderamente la herencia se malgastó. Hora es ya de crear para el español de hoy un sistema de vida que rompa con

lo anterior. Hora es ya de educar al pueblo español con una perspectiva de futuro. Las jóvenes generaciones obtendrán provecho de esta continuidad.

Verdaderamente somos el país del milagro. El hombre español, de tan acusados valores individuales, tiene un maleficio cuando se trata de crear proyectos de vida en común. ¿Hasta cuándo vamos a vivir de la improvisación?

Cualidades las que tiene este país nuestro, pero se malgastan y se aniquilan por el conflicto permanente que cada individuo español tiene con otros individuos españoles. En estos acontecimientos es necesario la serenidad, es necesario el consenso y es necesario la colaboración. Indudablemente algo de esto se dio en la transición, pero fue a título provisional. Hora es ya de que caminemos por una ruta instituida, por un camino hollado por otras andaduras. A la juventud se le ofrece una plenitud, sólo si ella sabe moderarse en sus impulsos, si ella con todo el valor de arranque de los años juveniles pisa firme el terreno que le prepararon. Pedimos a Dios por que este deseo nuestro se cumpla.

DE ESTE PAIS

En gran parte está por escribir la historia y biografía de ciudades grandes o pequeñas —incluso aldeas— de todas las regiones de España.

Para esta empresa los archivos municipales y parroquiales proporcionarían valiosos datos. También los archivos de propiedad privada.

Las Cajas de Ahorros y otras entidades establecerían premios a la mejor, o mejores obras, cosa ésta que ya en gran parte se realiza.

Los estudiosos tendrían ante sí una extensa, una amplia tarea de investigación a ejecutar.

Nuestros pueblos —TODOS— tienen algo notable, algo digno de mención a resaltar. Son en primer lugar los nativos quienes tienen la obligación, el deber, de realizarlo por su mejor conocimiento y amor al pueblo que les vio nacer. De esa forma las ciudades y pueblos unidos seguirán formando el conjunto maravilloso que se llama España.

LECTURAS

Antes de la contienda civil, el español medio, a los veinte años, conocía casi toda la literatura nacional y parte de la extranjera. Disponía de más tiempo libre que hoy día, no estaban los deportes tan endiosados, ni tan sajonzadas, valga la expresión, las costumbres. Se era más sociable siguiendo en esto una hermosa tradición.

¿Ahora se leen nuestros clásicos? Por desgracia, poco, muy poco. Casi olvidados están los colosales del idioma como Cervantes, Quevedo, Unamuno, Pardo Bazán, Azorín, Galdós, etc., sólo por nombrar algunos, son glorias del pasado y a pesar de ello de permanente actualidad.

También se debe considerar como clásicos, en el más amplio y noble sentido de la palabra, a muchos de los escritores de ahora, los nombres de ellos

están en la mente de todos. Nuestro respeto y admiración para los que actualmente viven

y están entre nosotros y que sea por muchos años como se dice en esta tierra.

FELIX SACRISTAN



LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Convoca

BECAS Y AYUDAS DE ESTUDIO, CURSO 1983-84

para estudios de Derecho Y GEOGRAFIA E HISTORIA en el

COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»

Obra Social de esta Caja de Ahorros con la colaboración de la Excm. Diputación Provincial de Segovia.

x) BECAS

10 becas completas — Importe total de la cuota de inscripción.

80 medias becas becas de desplazamiento desde la provincia.

ADEMAS se seguirán otorgando las ayudas de estudio siguientes:

xx) PREMIOS DE ESCOLARIDAD — En atención al resultado académico del alumno.

xxx) EXENCIONES POR FAMILIA NUMEROSA

En total pueden beneficiarse de las becas y ayudas de estudio, unos 250 alumnos.

INFORMACION y presentación de solicitudes en la Secretaría del Colegio, antes del 30 de septiembre. Trinidad, 3. Teléfono: 43.45.61.

SUCESOS

Extraño incendio en el edificio adquirido por el Colegio de Arquitectos

El fuego destruyó parte de la techumbre y el agua un artesonado, recién restaurado, del siglo XV



A primeras horas de la madrugada de hoy se ha declarado un extraño incendio en el edificio en restauración que será sede del Colegio de Arquitectos, sito en el número 2 de la calle del Doctor Castelo y n.º 1 de la de Daolz.

El incendio puede calificarse de extraño pues ha ocurrido en una zona del edificio donde no existe instalación eléctrica alguna y donde rara vez acude alguien ya que ahora no se realizan en ella trabajos de restauración. Eso, unido a la hora en que se declaró el incendio, so-

bre la una de la madrugada, hace que no esté claro el origen del mismo.

Los daños han sido importantes por la acción del fuego, ya que ha sido destruido parte del tejado, y no menos por el agua vertida por los bomberos en los trabajos de extinción.



Ya hay confirmación oficial

Ayllón tendrá este curso un centro piloto para la reforma de las Enseñanzas Medias

Ha sido confirmado oficialmente por el Ministerio la adjudicación de un centro piloto para la reforma de las enseñanzas medias en Ayllón. Este será pues uno de los treinta centros que en toda España se impartirá el ciclo polivalente que equivale a la actual Formación Profesional 1 y a los dos primeros cursos de Bachillerato.

Como ya informamos en este periódico, la iniciativa de solicitar uno de estos centros partió de un grupo de profesionales de

la enseñanza que ejercen en la comarca de Ayllón y que vieron la oportunidad de solucionar así los problemas a los que se enfrenta esta zona de la provincia aislada y casi desértica. En el proyecto implicaron también a asociaciones de agricultores, Ayuntamiento y oficina de Extensión Agraria locales, asociación de padres de alumnos, Dirección Provincial y Coordinación de Formación Profesional.

Durante los próximos días 27, 28 y 29 van a tener lugar en Madrid unas reuniones de todos los profesores que llevarán a cabo el proyecto y entre los que se encontrarán lógicamente los docentes de Ayllón. El encuentro será un cambio de impresiones y de directrices de cara a esta nueva experiencia educativa.

El agua ha afectado a un artesonado del siglo XV acabado de restaurar apenas hace unos días por un coste aproximado de dos millones de pesetas.

Los trabajos de extinción han durado aproximadamente cuatro horas.

(Fotos: Fernando Peñalosa)

Ayer pasó a disposición judicial una persona como autor de insultos y amenazas a un policía nacional, según información recibida de la Comisaría de Policía. También se presentaron dos denuncias por la sustracción de cierta cantidad de dinero y efectos en el bar Las Vegas y en el estudio de un arquitecto.

El jueves, reunión para la puesta en marcha del Plan de Seguridad

El jueves, la gobernadora civil de la provincia, Cristina Martín-Bustamante, mantendrá una reunión con los mandos de las fuerzas de seguridad sitas en Segovia con el fin de poner en práctica el Plan de Seguridad elaborado por el Ministerio del Interior.

A la reunión acudirán los mandos de la Policía Nacional, Guardia Civil y Cuerpo Superior de Policía.

El Plan de Seguridad elaborado para todo el territorio nacional comprende una mayor presencia policial en la calle, y una mejor conexión entre las diversas fuerzas de seguridad con el fin de prevenir los delitos y prestar una mayor y más inmediata ayuda al ciudadano.

MATERIALES CONSTRUCCION

SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 43.77.00

Solventados, provisionalmente, los problemas en el nuevo colegio de La Albuera

La falta de luz, agua y material retrasó el comienzo de las clases

El nuevo colegio de La Albuera, de 16 unidades, cuya puesta en funcionamiento estaba prevista para el pasado día 15, fecha oficial del comienzo del curso, se ha visto rodeado de una serie de problemas que han impedido que las clases comenzaran con normalidad.

El día del comienzo del curso, los alrededor de 600 niños que componen la matrícula de dicho centro se encontraron con un colegio muy nuevo, sí, pero que carecía de luz y de agua. La autorización para que la luz funcione tiene que darla el Ayuntamiento previa presentación de un escrito tramitado en la Dirección Provincial de Industria sobre el perfecto estado de la instalación. Dicho papel que, al parecer, tiene que ser presentado por el instalador, nunca fue recibido en el Ayuntamiento, según se nos manifiesta.

Lo que no se sabe a ciencia cierta es de quién es la responsabilidad inmediata del asunto, pero parece evidente que no hay que dejar margen a estas imprevisiones.

Según nos han informado en la Dirección Provincial de Educación, se ha conseguido del Ayuntamiento un enganche provisional de luz para que las clases pudieran comenzar esta mañana. Asimismo se espera la llegada de material escolar, ya que, además de lo dicho anteriormente, ochenta niños carecían de pupitres y asientos para dar sus clases. Esta carencia se debía, según nos han confirmado en la citada Dirección, a un error en el envío de material. Error disculpable pero que no tenía que estar subsanándose a estas alturas.

PROTESTA

El director provincial de Educación se encuentra desde primeras horas de la mañana en el centro para atender personalmente la resolución del conflicto y escuchar, suponemos, las reclamaciones planteadas por la Asociación de Vecinos de La Albuera que, nos han remitido el siguiente escrito de protesta.

«La Asociación de Vecinos de La Albuera, ante la situación incomprensible e injustificada en que se encuentra el nuevo centro escolar del barrio de La Albuera, se ve en la imperiosa necesidad de, con la energía que el caso requiere, dirigirse a la opinión pública y muy especialmente a los padres de los alumnos afectados para darles cuenta de las gestiones realizadas.

1.º—El pasado día 21 de julio, en visita realizada al señor alcalde, se le expuso la situación en que se encontraba el centro escolar a fin de que se tomaran las medidas precisas para que estuviera en condiciones el día de apertura del curso.

2.º—El pasado día 7 del presente mes de septiembre y con motivo de invitación que esta Asociación hizo al señor alcalde para visitar el barrio, entre otras

se realizó la que correspondía al citado centro escolar, con el fin de que sobre el terreno viese las deficiencias existentes en el mismo, como eran las de accesos al centro (calles y aceras), limpieza de escombros, retirada de basuras, derribo de una caseta allí existente, acometida de luz y agua, tomando nota dicha autoridad y dando instrucción para su rápida ejecución.

3.º—No habiendo podido comenzar el pasado día 15 el tan cacareado curso escolar, por no encontrarse en condiciones de su puesta en funcionamiento el centro, el día 16 se solicitó audiencia telefónica al señor director de Educación y Ciencia con el fin de exponerle esta situación, a la que contestaron que el señor director estaba muy ocupado y no podía recibirnos, pero que iba a salir a visitar unos terrenos y que a las 11 horas aproximadamente estaría en el citado centro, por lo que miembros de esta junta directiva se trasladaron a dicho centro al objeto de hablarle del asunto.

Ante la no comparecencia del señor director de Educación y Ciencia, lo que demuestra la falta de interés y celo en dar solución a este problema, que por otra parte no tenía que haber llegado a tal situación, puesto que el colegio lleva terminado algunos meses, y si tenemos en cuenta que unos 600 niños aproximadamente se encuentran sin escolarizar debido a estas negligencias y que los organismos oficiales son conedores de ellas, es por lo que ha motivado a esta Asociación a hacer nuestra más enérgica protesta y pedir que problemas de esta índole no vuelvan a ocurrir con un tema tan importante como es el de la enseñanza.

LA JUNTA DIRECTIVA.»

EL ALCALDE ACLARO LAS COMPETENCIAS DEL AYUNTAMIENTO EN EL TEMA

El tema fue también objeto de debate en la reunión de la Comisión Municipal Permanente de ayer, ya que Manuel González-Herrero se interesó por estos problemas en el capítulo de ruegos y preguntas.

El alcalde informó entonces de la visita realizada hace unos diez días por él y otros miembros del Ayuntamiento al nuevo colegio y que desde entonces se había agilizado el único tema de competencia municipal. La limpieza del centro. «Allí vimos una serie de problemas —informó Miguel Angel Trapero en la rueda de prensa posterior a la reunión— que transmitimos al director provincial de Educación. Existe en general un desconocimiento en cuanto a cuáles son nuestras competencias en el tema. Por ejemplo, no nos corresponden solucionar la carencia de material que al parecer existe en algunas aulas.» Asimismo explicó en los términos ya indicados los motivos por los que no se había dado autorización a la puesta en funcionamiento de la instalación de la luz.

No almacenes agua inútilmente sin saber si te va a ser necesaria. Piensa en los otros a quienes privas de ella

Comisión Municipal Permanente

EN ESTUDIO LOS COSTOS REALES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS

Con el fin de revisar las tasas actuales

La Comisión Municipal Permanente que se reunió ayer con la sola ausencia del Sr. García Gil (su abandono del cargo no se ha visto todavía en pleno), conoció un estudio sobre metodología para realizar los cálculos sobre los costos de los diversos servicios a la hora de la revisión de las diferentes tasas, cuya propuesta de elevación está próxima.

Hacia tiempo, además, según nos manifestó el alcalde en la reunión informativa habitual, que no se realizaba un estudio sobre los costes reales de los servicios que presta el Ayuntamiento, estudio preceptivo por ley en cada proceso de revisión de tasas, y que servirá para fijar las nuevas.

PROPUESTA DE NUEVAS TARIFAS DE AUTOTAXI

Las actuales tarifas de autotaxi, 50 pesetas bajada de bandera, 29 pesetas kilómetro y 600 la hora parada, van a ser próximamente modificadas, si el Instituto de Inspección de Mercados (INDIME), dependiente de la Junta de Castilla y León, considera aceptable la propuesta del Ayuntamiento en este sentido.

Los taxistas solicitaban 60 pesetas bajada de bandera, 35 kilómetro y 735 hora parada. Por su parte, el INDIME propuso 57 pesetas bajada, 32 kilómetro y 684 hora parada. El Ayuntamiento, tras reunión con los interesados, acordó ayer proponer 60 pesetas bajada de bandera, 33 pesetas kilómetro y 700 pesetas hora parada.

OTROS ACUERDOS

Se aprueba la jubilación vo-

luntaria de Crescencio Soto Mínguez, las ayudas económicas por estudios a funcionarios en la cantidad de 1.250.000 pesetas y la asistencia de miembros de la Policía Municipal a los cursos de perfeccionamiento de mandos.

Se acuerda, por unanimidad, iniciar el expediente de nombramiento de hijo adoptivo de Segovia a favor de don Juan de Borbón.

Se aprueba y pasa a la subcomisión de saneamiento el expediente de José Luis Lázaro para la concesión de licencia para apertura de abre en el número 36 del Paseo Obispo Quesada. Se aprueba, pasa a la subcomisión de Saneamiento y se abre expediente sancionador a Enrique Martín Álvarez en solicitud de licencia para instalación y apertura de discoteca en el número 16 de la Avenida Fernández Ladreda. Se incluye a dos nuevas personas en el Padrón Municipal de Beneficiencia. Se acuerda la instalación de teléfono en la parada de taxis de la estación del ferrocarril.

Se autoriza a la Compañía Telefónica la instalación de dos postes en el barrio de La Albuera, a Fernando Blanco Blanco la construcción de un sótano entre las calles Laurel y del Romero y a Severiano Álvarez Rueda la

construcción de nave almacén en el barrio de Revenga.

Se acuerda encargar a los servicios técnicos proyecto y presupuesto para pavimentación de aceras en las calles del Obispo Quesada y de la Amapola. Se contrata directamente, por 225.000 pesetas, la construcción de una tapia en la travesía de San Antonio del barrio de Honorata y a Herpo, por 402.000 pesetas, se adjudican las obras de revoco de fachada en la estación de autobuses.

En Cultura se acuerda la adquisición de 50 trofeos y 300 medallas.

Se aprueban la devolución de fianza a Antonio Silvestre Francos, y la certificación número 18 de obras de urbanización de la calle José Zorrilla por pesetas 17.521.000.

Se conocen los kilos de carne transportados desde el matadero municipal, 182.427 kilogramos en julio y 204.000 en agosto.

Se autorizan gastos por 2.077.454 pesetas y facturas por 2.514.859 pesetas.

COLEGIO DE LA ALBUERA

En ruegos y preguntas se conoce una de Manuel González Herrero sobre la situación creada en el colegio de La Albuera, de la que informamos más detalladamente en este número. Respondió el alcalde informando que el Ayuntamiento no puede responsabilizarse más que de aquello que es responsable. La limpieza, sobre la que hizo gestiones hace 10 días para su aplicación.

En urgencias se solicita parcela N-35-D del polígono Nueva Segovia al MOPU para cooperativa de enseñanza. Se aprueba pagar 20.000 pesetas de inscripción para acudir a la asamblea de la Federación de Municipios a celebrar en Barcelona.

Se acuerda donar trofeos y medallas al Centro Penitenciario de Cumplimiento para campeonatos a celebrar entre presos, y se concede subvención de quinientos mil pesetas a Cruz Roja y al Montepío de Camareros.

Medina del Campo

Sigue cerrado el mercado

En este domingo tercero de septiembre tampoco se ha celebrado el mercado de ganado, no obstante en las proximidades del mercado sigue la afluencia de ganaderos tratantes y licitantes y se hacen operaciones con cabezas destinadas para matadero y consumo local y comarcal.

Se han cotizado en esta semana las ovejas buenas entre las 60 y 62 pesetas kilo vivo, otras inferiores a partir de las 50 pesetas. Los corderos grandes entre las 150 y 160 pesetas kilo vivo, corderos pascuales hasta las 190 pesetas, los recentales entre las 200 y 260 pesetas, los lechazos corrientes a partir de las 380 pesetas y hasta las 400 y 425 pesetas los extras.

LUVEDA

CUELLAR

Más de cuarenta mil personas en la romería del Henar

(J.C.LL., CORRESPONSAL).

El tiempo acompañó y los romeros fueron más de cuarenta mil. Ha sido comentario general que hacía muchos años que no había habido tantas personas en la romería de esta Virgen, patrona de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar cuya devoción se extiende por toda nuestra región y por toda España.

La misa de vísperas estuvo presidida por el obispo de Segovia, tras de la que se inició la tradicional procesión de las antorchas que ha supuesto una impresionante manifestación religiosa y devota de la Virgen del Henar; sin temor a equívocos podemos asegurar que fueron más de tres mil quinientas personas las que participaron en la sobrecogedora procesión, observando este lugar del Henar un aspecto espiritual al que no estamos habituados en nuestros días. El rosario se rezaba y se cantaba con la sencilla iluminación de los cirios que incitaban a la oración y al recogimiento. Al final se cantó la salve popular y la rondalla Colenda de Cuéllar deleitó a los romeros con sus canciones, mientras que los numerosos puestos de bebidas y comidas congregaban al personal que degustaba los sabrosos vinillos y las apetitosas sardinas asadas que esparcían por la pradera sus apetitosos olores. Ya el domingo, desde horas tempranas, fue incansante el ir y venir de autobuses y turismos hacia el santuario, sin olvidar a los numerosos peregrinos que hicieron su viaje a la antigua usanza, a pie. Autobuses de Madrid, Segovia, Valladolid, Burgos, Palencia... La Virgen del Henar sigue presentando en los corazones de todos nuestros hermanos emigrantes que encuentran ocasión propicia para retornar a sus antiguas viviendas en el día de esta romería; a las doce comenzó la misa mayor en el pórtico principal del santuario, misa en la que asistieron

más de cinco mil personas que entusiastas, devotas y apasionadas se sumaron a la tradicional procesión que a golpe de dulzaina y tamboril bailaron incesantemente durante unas horas. Con la Salva popular y una suelta de palomas, los devotos despidieron a esta «Morenita» patrona de la Tierra de Cuéllar, con vivos clamorosos y un significativo flamear de pañuelos, por no decir más de deseos, lágrimas y agradecimientos a la entrañable imagen.

Hay que reseñar el callado pero eficaz esfuerzo que realizan los Padres Carmelitas del Henar para que los fallos en la organización de los diversos actos sean mínimos, así como la oportuna presencia de la Guardia Civil y de los agentes de tráfico sin cuya labor la romería sería un caos.

Ha sido una pena, y así nos lo ha señalado el padre Celso, prior del Santuario, que los hombres del informativo regional de TV no se hayan podido desplazar para filmar esta romería que es sin duda la más popular de Castilla... por escusa «que son las Fiestas de Valladolid y que no disponen de suficientes cámaras...».

Entre los asistentes a la romería estaba la gobernadora civil de Segovia que aunque en visita particular presenció la entrada de la procesión desde el lugar preferente del balcón principal del Santuario. Posteriormente almorzó con unos cuantos afiliados del PSOE de la zona de Cuéllar. Entre los asistentes a la procesión y como unos romeros más, Rafael de las Heras, presidente de la Diputación, y Carlos Rojo, director general de la Caja de Ahorros, que afanaban por situar, según su costumbre, a sus pequeños en las andas de la Virgen del Henar.

Memorable, pues, esta romería, que dice mucho de la espiritualidad de los hombres de nuestras tierras en años de tanto materialismo y confusión.

Al aire de la calle

INTERCAMBIO DE POSTALES

Nos escribe desde Huelva un estudiante de Historia y Arte, que hace colección de postales con fotografías de monumentos, esculturas, pinturas, etc. Desea intercambiar postales de dicho tipo por otras de su ciudad y de toda Andalucía. Los interesados pueden dirigirse a Antonio Barrero Avilés, Apartado 266, Huelva.

RIO PIRON

Nos escriben desde Mozoncillo en nombre de un grupo de socios de la agrupación «La Pirámide», para denunciar la suciedad que puede apreciarse en el río Piron a su paso por el término de Mozoncillo. Según el escrito, las aguas se infectan con todo tipo de objetos lo más ajenos a la adecuada limpieza del líquido elemento.

DESAPRENSIVOS

Todavía quedan desaprensivos que van dejando señales de su paso por cualquier lugar de la

ciudad, y especialmente en puntos que son clave de cara a la opinión que los forasteros puedan tener de nosotros. Por ejemplo, tanto la parte alta del Postigo del Consuelo como la zona de muralla por encima de la misma, a la que se tiene acceso por la plaza de Avendaño, son aprovechadas para hacer sus necesidades por parte de los gamberros de turno. Lugares pintorescos como los citados se ven «aromatizados» por olores muy desagradables.

MATERIAL ABANDONADO

Entre las cosas «pintorescas» que ocurren en nuestra ciudad, está la de las máquinas abandonadas que aparecen en algunos puntos. Un buen día, hace meses, o años, unas máquinas de uso vario, se quedan inútiles. Y nada mejor que dejarlas en la vía pública, aunque sea en espacios no utilizados. Pero ahí están, ocupando lugares que no les corresponden. Y parece que a nadie se le ha ocurrido todavía poner manos en el asunto.



EL SEÑOR

Don Joaquín Díaz Toledo

Ha fallecido en Madrid
hoy día 20 de septiembre de 1983

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Rosario Rodríguez Camero; hijas Mercedes, María del Carmen, María-Victoria y Elena Díaz Galcerán; hijos políticos Secundino Pérez Orje y Gregorio Dávila García; hermanas Carmen y Angela; nietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana, día 21, a las 9 de la mañana, en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena (Madrid), y al funeral en la Basílica de Atocha a las 12,30 de dicho día, así como a la misa que se diga el día 24, a las 11,30, en la iglesia parroquial de San Andrés.

Casa doliente: c/ Fuenterrabía, 5, 2.º Madrid.

España padece una de las sequías más graves de su historia. Utiliza el agua imprescindible. No dejes que se gaste inútilmente.

CIERRA EL GRIFO

Creciente interés por la enseñanza de la informática

El hecho de que en numerosas provincias se estén desarrollando cursos de informática de gestión, da prueba de la gran importancia que desde hace unos años ha tomado este apartado de la enseñanza. Nuestra ciudad ha contado estos días con la visita de Julián Riego Suárez, director de Promoción del Centro Español de Estudios a Distancia.

Si bien todos conocemos los cursos de guitarra, corte, etc., que se hacían por correspondencia, «a partir del año 1981 se regularon las enseñanzas a distancia dentro de lo que es la Formación Profesional y el B.U.P., de tal forma que el Ministerio de Educación y Ciencia empezó a tomar cartas en el asunto, ya que siempre ha existido una gran problemática con este tipo de educación. Desde ese momento aparecieron leyes y decretos que regularon este tipo de estudios. Actualmente ésta se encuentra regida y regulada por el Ministerio de Educación y Ciencia y es éste quien realiza los exámenes finales».

LA IMPORTANCIA DE LA INFORMATICA

La visita a Segovia del Sr. Riego Suárez se debe a la inauguración del Centro de Estudios de Informática González & Maseda. «Esta especialidad — nos co-

menta Riego Suárez— es la aplicación de la técnica informática a la correspondiente al conocimiento de la programación y del análisis informático aplicada directamente a la gestión empresarial».

El complejo mundo de los ordenadores ha hecho que muchas empresas cuenten con los servicios de la informática. «La realidad es que hace ya años que los planes informáticos están en la calle y hoy la informática está absolutamente difundida gracias a la prensa, la radio y los medios de comunicación, y sobre todo, debido a la proliferación gigantesca del campo de la microelectrónica. Actualmente tiene un futuro claro. Además, como complemento de cualquier actividad profesional va a ser, en unos años, totalmente imprescindible».

«La informática ofrece muchas alternativas puesto que se puede actuar como profesional independiente, como apoyo a equipos existentes, pero sin vinculación directa en el mundo laboral o como un informático más dentro de una empresa. La informática no consiste únicamente en manejar ordenadores. Pienso que es un concepto filosófico que hay que incluir dentro del seno de una empresa. El impulsar la estructura informática implica remodelar todo el proceso organizativo y de gestión de ella y disponerlo de tal forma que pueda ser admitido por un procedimiento informático. Es decir es una metodología que modifica sistemas de gestión y que después utiliza una herramienta, que es ordenador electrónico».

En el centro de Estudios de Informática de González & Maseda, se utilizará el mismo método de estudios que en la educación a distancia que consiste en poner todo el material necesario a disposición del alumno.

H.G.

Firma relojera japonesa de primera línea

Precisa para: Guadalajara, Segovia, Avila, Toledo y sus provincias, un

AGENTE DE VENTAS

Interesados remitan curriculum vitae a:

Torre de Madrid. Planta 8. Oficina 8. Madrid.

Antes del 18-10-83

CANTALEJO

Asamblea general del club deportivo

(MANUEL DIEZ, CORRESPONSAL).

El pasado día 14 celebró junta general el C. P. Cantalejo con escasa asistencia de socios. Se trataron todos los puntos del día, aprobándose el acta de la sesión anterior. A continuación se escuchó el informe económico, según el cual los gastos de la temporada anterior ascendían a un millón cien mil pesetas. También se dio a conocer la nueva plantilla del club, algo mermada, ya que en principio sólo se cuenta con 16 jugadores para el primer equipo y 17 para los juveniles. Los 16 jugadores del primer equipo son. Pedro, Baltar, Peñas, Toño, J. Félix, Bravo, Gorriá, J. Antonio, Vicente, Amando, Chema, Fremin, Tinín, Alfonso, Zamorro I y Zamorro II. Causan baja por decisión propia, Juan Francisco Monedero y Miguel Angel Alamo. Este equipo se verá reforzado con la inclusión de algunos juveniles.

Por último, el presidente, Bonifacio Martín, solicitó la ayuda y la colaboración de todos los socios para la mejor marcha del club, y ante las inminentes dimisiones por motivos personales propios de dos miembros de la directiva, ofreció estos puestos a los socios que quisiesen trabajar por su club desde dentro. Acabó deseando los mayores triunfos en lo deportivo como en lo económico y social.

J. GARCIA CABRERO

Obras de albañilería en general

42 16 67. SEGOVIA

ESCARABAJOSA DE CABEZAS

Lo que va de ayer a hoy

(PEDRO MERINO VALVERDE, CORRESPONSAL).

En uno de mis ratos de ocio, se me vino a la mente, el recuerdo del pasado. Me pareció, estar soñando, al comparar la diferencia que separaba lo económico y social de los años veinte, de la actualidad; y decidí escribir algo, aunque fuese breve, que hiciese recordar, a quien lo leyese, a aquellos tiempos, a quienes los vivieron, y dar a conocer a los jóvenes, detalles que les causaran asombro y duda, pero que movieran el acicate de la curiosidad.

(Entonces, se despachaba en las tiendas y establecimientos, por varas y libras).

Recuerdo, que una docena de huevos, valía, 3 pts. Por tanto, un huevo salía a 0,25 pts.

Un cuartillo de leche o de vino, costaba 0,25 pts. (El litro tiene 1,983 cuartillos, (dos cuartillos escasos).

El vaso de vino en la taberna, costaba 0,10 pts. Y un café o una copa de coñac, valía 0,30 pts.

Una vara de lienzo o de otro tejido, andaba por una peseta. (La vara tiene 0,835 m; un metro escaso).

Así, podría enumerar en esta proporción, cualquier artículo.

A este punto, creo adivinar la pregunta.

¿Qué cuanto se ganaba?

— Muy poco.

Por ejemplo, un criado de labranza, de los más cotizados, ganaba 3.500 reales (875 pesetas y mantenido). Desde Santa

Agueda (5 de febrero) hasta San Andrés (30 de noviembre).

Un pastor, por año completo, ganaba 40 duros y 12 fanegas de trigo. Se le mantenía siete meses si trashumaba a Extremadura.

Por este orden eran los sueldos de funcionarios y otros gremios.

¡De verdad, que es curioso! y lamentable a la vez.

Hoy la docena de huevos, cuesta 110 pesetas.

El litro de leche o de vino, 55 pesetas.

Un vaso de vino en el bar, 15 ó 20 pesetas.

Un café, de 35 a 40 pesetas. Y una copa de coñac o de anís, según la marca.

Se oyen constantes quejas y lamentos de que en la actualidad se gana poco, y que con dificultad, se hace frente a la vida.

Quizá, sea cierto.

Pero son pocos, los que cuando se presenta la ocasión de celebrar un bautizo, primera comunión, o una boda, renuncian a no dar un espléndido banquete, en el hotel o restaurante que goce de más fama.

Y en cuanto al viaje de novios, se va quedando pequeña España y los contrayentes se marchan a pasarlo al extranjero.

Así vi las cosas en mi imaginación. Ahora toca a los lectores sacar la consecuencia, y comparación.

Yo opto por el hoy, donde a pesar de la inflación y la carestía, aunque con dificultades se vive la vida.

TELETIPO DE LA REGION

LEON

TRIUNFO DEL SECTOR «CRITICO» DEL PSOE

El denominado «sector crítico» del Partido Socialista Leonés, ha copado la ejecutiva de la Federación Socialista Provincial al derrotar a la candidatura «oficialista» por 941 votos a 801.

El congreso extraordinario, que discurrió en ambiente tenso, determinó que la nueva ejecutiva quede presidida por Jaime González González, consejero de Agricultura del Consejo de Castilla-León, y por Lorenzo López Trigal como secretario general.

AVILA

ACUERDO MUNICIPAL ENTRE AP Y CDS

Definitivamente la coalición AP-PDP-UL ha llegado a un acuerdo con el CDS de Suárez en el Ayuntamiento abulense. Este acuerdo, que no pacto, se ha producido, según las manifestaciones de un portavoz del Grupo Popular, por la buena disposición de los concejales centristas que, sin salirse de la línea que les marca su partido, han antepuesto a otras cuestiones el facilitar la buena gestión del Ayuntamiento en favor de los abulenses.

El acuerdo llegó tras el ofrecimiento del Grupo Popular con mayoría simple en este Ayuntamiento de cuatro delegaciones al Grupo Centrista. Estas delegaciones son Obras y Alumbrado, Deportes y Juventud, Parques y Jardines y Seguridad Ciudadana y Tráfico, y han sido aceptadas por éstos sin compromiso alguno, lo cual les permitirá ejercer en los plenos su derecho a voto, teniendo siempre en cuenta el interés de los propios ciudadanos.

ZAMORA

POLEMICA CREADA POR EL GRUPO SOCIALISTA DE LA DIPUTACION

Las declaraciones del colectivo socialista en la Diputación Provincial de Zamora han provocado el enfrentamiento y la polémica con los otros partidos con representación en la Corporación Provincial. Abordarían en primer lugar los socialistas la impugnación de la subida de los salarios de los funcionarios, subida aprobada por la anterior corporación. Para el colectivo socialista la postura del Gobierno Civil con la impugnación y la de los diputados socialistas en apoyo a los funcionarios, en especial de los de nivel más bajos, son compatibles e incidirían, por otra parte, en que de no salir la propuesta habría soportes legales para una subida salarial para los funcionarios.



Centro Español de Educación a Distancia

Reconocido ORDEN MINISTERIAL 26-10-82 (B.O.E. 23-12-82)

Abierta Matricula:

- **FORMACION PROFESIONAL DE 2.º GRADO**
Título Oficial expedido MEC. (Mediante examen en centro oficial)
Especialidad: Informática de Gestión.
Nivel acceso: FP-1 terminado o 3.º BUP y equivalentes.
- **CURSOS PROGRAMACION ORDENADORES (CPO)**
Básico y avanzado.
Nivel acceso: EGB o Graduado Escolar
Información y reserva de matrículas:
CENTRO DE PRESENCIA CEDED.

CENTRO DE ESTUDIOS INFORMATICOS gonzález & maseda, s.l.

Plaza de los Espejos, 3 Teléfono 43 32 12 SEGOVIA

Congreso de los Diputados

Todo listo para el debate, esta tarde, sobre política general

Madrid.—El presidente del Gobierno, Felipe González, explicará esta tarde la situación general del país, en el curso del primer debate de política global que se va a celebrar en las cortes desde que hace diez meses el Partido socialista accedió al poder.

Felipe González, avalado por

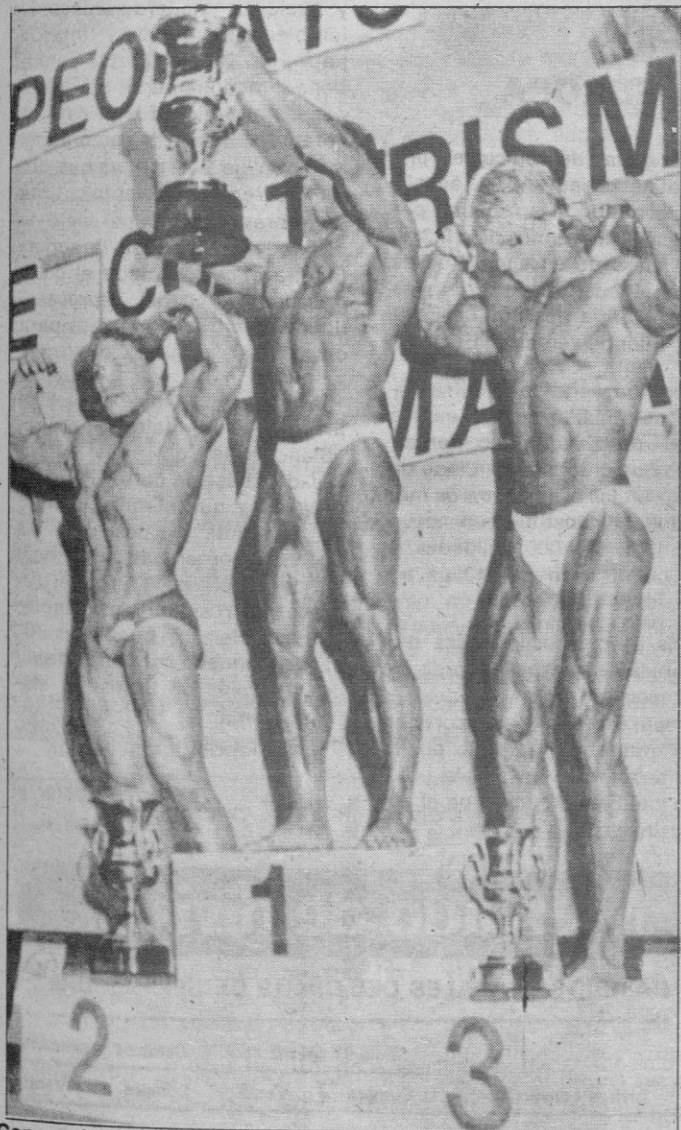
sus 202 escaños socialistas, se enfrentará a un debate de calculada dureza por parte de los grupos parlamentarios opositores que no se resignan a que la jornada se quede en un mero trámite.

Al término de la reunión del Grupo Popular, celebrada ayer para ultimar su estrategia, Ma-

nuel Fraga, líder de la oposición declaraba que «no es malo que el presidente del Gobierno se "moje"» e insistía en que el debate debe establecerse entre el presidente del Gobierno, «que es quien nombra a los ministros», y él mismo, como líder del principal grupo de la oposición.

Esta posibilidad de diálogo exclusivo Felipe González-Manuel Fraga, respaldado por la inversión del orden de intervenciones habitual en la Cámara, es rechazado por las minorías nacionalistas y por diputados del Grupo Mixto, temerosos de que sirva para personalizar el enfrentamiento.

El debate se desarrollará en dos fases. La primera se iniciará con el discurso del presidente y las intervenciones de todos los grupos parlamentarios. La segunda estará dedicada a la presentación de propuestas de resolución de los grupos parlamentarios debate.—Efe.



Con participación de quince países se ha celebrado en Málaga la final del Campeonato del Mundo de Culturismo 1983. El ganador fue el holandés Buurmann, seguido del inglés John Fisher y del sueco Lemart Wilhemson, que aparecen en la imagen con sus trofeos.—(Foto Efe)

Toros

Segunda de feria en Valladolid

Valladolid.—Segunda corrida de feria. Toros de Matías Bernardos, mansos y blandos. El cuarto fue devuelto a corrales por cojo.

Curro Vázquez no tuvo suerte en su lote. Mató a su primero de estocada corta y descabello (silencio). En el cuarto, estocada silencio).

Raúl Aranda, muy voluntarioso. Mató a su primero de estocada hasta la bola (fuerte ovación). en el quinto, estocada trasera (palmas).

Tomás Campuzano toreó muy bien de muleta al tercero, pinchazo y estocada (una oreja y vuelta). En el último de la tarde, estocada (palmas).—Efe

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sagunto.—AHM

Habrán medidas disciplinarias contra los trabajadores que desobedezcan las órdenes

Madrid.—La dirección de Altos Hornos del Mediterráneo (AHM) tomará medidas disciplinarias previstas en la legislación vigente para las faltas graves contra los trabajadores que incumplan las órdenes de la empresa.

Ante el incumplimiento de las normas de la reconversión industrial en la factoría de Sagunto por parte de un grupo de trabajadores, «AHM» ha manifestado, en una nota, que estas medidas se tomarán como consecuencia de los reiterados actos de indisciplina de un grupo de trabajadores al desobedecer las órdenes cursadas por la dirección.—Efe.

Camacho:

No queremos acosar al Gobierno, sino que cumpla el programa prometido

Madrid.— Que nadie crea que somos nosotros los que queremos acosar al Gobierno socialista. Nuestro objetivo no es acosar al Gobierno. Lo que queremos es que el Gobierno cumpla el programa que ha prometido y que no se pliegue al gran capital que es lo que está haciendo.

Así se expresó el secretario general de CC.OO., Marcelino Camacho, en el transcurso del

programa de TVE «Los españoles», emitido anoche.

En dicho espacio afirmó, sobre el problema de AHM, que no tenía ninguna responsabilidad y que «CC.OO. era solidaria con esa desobediencia civil de sus trabajadores, que defienden su derecho al trabajo y al pan, y nosotros estamos con ellos».

Sobre la crisis económica, el secretario general de CC.OO. manifestó que era preciso «un plan de solidaridad de clase y nacional, un plan que modifique las estructuras y que haga que la democracia entre en los centros de trabajo».

Camacho, que hizo hincapié en que lo que quiere su sindicato es mantener la capacidad adquisitiva de los trabajadores, se refirió más adelante a la subida salarial que propone el Gobierno para 1984 y señaló que «lo que propone el ejecutivo no es un aumento salarial, sino una reducción».—Efe

Episcopado

REUNION DE LA PERMANENTE

Madrid.— Los diecinueve prelados que forman la comisión permanente del Episcopado Español se reúnen hoy en Madrid para realizar un amplio programa de trabajo. Entre otros temas, estudian el momento actual de la ida de la Iglesia en España, el aborto y la enseñanza religiosa.—Efe

La Administración no pagará los daños de la glosopeda

Avilés.— El subsecretario general de Sanidad Animal, Miguel Angel Díaz Yubero, ha declarado a «Efe» que la Administración no está dispuesta a pagar las pérdidas ocasionadas por la epidemia de glosopeda.

Díaz Yubero culpó a los ganaderos de la rápida propagación de la epidemia, en su reticencia para vacunar la cabaña de reses. Asimismo, indicó que, en el momento de declararse el brote, el índice de vacunaciones apenas llegaba al 30 por ciento del censo total de reses vacunas, mientras la cifra preventiva idónea se sitúa en torno al 80 por ciento.

«La Dirección General de Sanidad Animal —dijo Díaz Yubero— lleva gastados este año unos 1.900 millones de pesetas en vacunaciones, y se estima que el presupuesto para el próximo año rondará los 2.500 millones de pesetas.

Díaz Yubero opinó que nues-

tra ganadería se encuentra en desventaja respecto a la de la Comunidad Económica Europea: «Los ganaderos —dijo—

deben tomar conciencia de que su labor preventiva es muy importante de cara a la entrada en el Mercado Común».—Efe

EN POCAS LINEAS

Las dirigentes de la Federación Española de Amas de Casa y del Consumo Familiar han manifestado hoy sus quejas al ministro de Sanidad y Consumo por la cadena de subidas de precios de este verano.

La financiación a coste real de la enseñanza privada, desde Preescolar a Formación Profesional, se cifra en unos 232.000 millones de pesetas, según la Confederación Española de Centros de Enseñanza (CECE).

Ayer, antes de las doce del mediodía, se habían producido en Madrid varios atracos, algunos a entidades bancarias, pese a ser la primera jornada de la puesta en práctica del Plan de Seguridad Ciudadana.

La Embajada de Costa Rica en Madrid permanece desde ayer tarde protegida por la Policía Nacional, a petición de las autoridades costarricenses que temen una acción de «ETA» contra sus diplomáticos, en represalia por la detención del etarra Jiménez Morales.

El artista alicantino Antonio Navarro Santafé, autor del monumento al oso y el madroño de la Puerta del Sol de Madrid, falleció ayer en su estudio de Villena (Alicante), de donde era natural.

El Gobierno incrementará en más de 130.000 millones de pesetas las dotaciones para programas sociales en los Presupuestos Generales del Estado, según informó ayer en rueda de Prensa Nicolás Redondo, secretario general de UGT.

FABRICA DE TUBERIAS Y ACCESORIOS DE P.V.C. Y POLIETILENO NECESITA

Representante/Distribuidor

PARA LA PROVINCIA DE SEGOVIA

ESCRIBIR CON REFERENCIAS A:

AROCASA
Carretera de Bayona, 108
VIGO

La integración económica mundial obliga a las empresas estatales a ser más competitivas

La clara tendencia internacional hacia unos mercados mucho más interrelacionados, o sea, la tendencia hacia una mayor integración económica, está obligando a muchas empresas de carácter público, a una mayor eficiencia para competir a escala mundial.

Según los últimos estudios sobre el tema realizados por el Banco Mundial, es preciso abordar los problemas que generan una empresa estatal, con una perspectiva absolutamente distinta a la que se ha tenido hasta el presente. Hasta ahora, la empresa pública era consciente de que fueran cuales fueran sus resultados nunca dejarían de existir los fondos necesarios para supervivencia, provocando con ello, auténticas sangrías al Estado. Por otra parte, según manifiesta Donald Shay, vicepresidente de Management Analysis Center en Washington, firma consultora especializada en empresas estatales, el incremento del comercio mundial provocará nuevas presiones, especialmen-

te a la hora de vender. «Los japoneses» afirma «están practicando una política comercial muy agresiva, que obligará a todas las demás naciones a un reajuste en sus técnicas de producción y venta. Ello implicará, asimismo, una mayor exigencia en materia de gestión y ya no valdrá la fórmula de situar a un político en una posición dirigente, dejando la gestión empresarial totalmente en sus manos, la mayoría de las veces inexpertas».

Con relación a este tema, el propio Banco Mundial, cuya finalidad es precisamente la concesión de créditos y ayudas económicas a países del Tercer Mundo, ha creído oportuno crear en su seno un departamento destinado a la formación de gerentes. «Es inútil conceder grandes sumas a la realización y puesta en funcionamiento de empresas estatales, si no se acompaña esto, con un asesoramiento adecuado» afirma Mary Shirley, responsable del Management Organization Unit del

Banco Mundial, nombre del departamento en cuestión.

«Son muchos los países del Tercer Mundo, que no disponen de un equipo de dirigentes de alto nivel, consecuentemente, los cargos directivos los ocupan frecuentemente, personas poco preparadas para ello. En otros, el nepotismo, la amistad política distorsionan la gestión empresarial, consecuentemente, son muchos los proyectos y la actividad gerencial que quedan mediatizadas por acciones ajenas a la buena política empresarial».

No es este únicamente, el problema de las empresas estatales, según manifiestan las mismas fuentes del Banco Mundial, pero constituye —evidentemente— uno de los principales.

La crisis económica internacional está variando sensiblemente la situación de las empresas estatales, que acostumbradas a las «bondades» de la década del bienestar —sesenta— debe acostumbrarse a las realidades de una época especialmente crítica y consecuentemente menos proclive al despilfarro.

U.A.

EL PAPEL USADO HA DEJADO DE SER BASURA

Bonn.—La creciente mentalización a favor de la protección del medio ambiente y el aumento de los precios de la madera han contribuido esencialmente a que en la República Federal de Alemania haya dejado de considerarse el papel viejo como basura y se lo considere ahora materia prima. El 42 por ciento del

papel que consume la industria papelera y de cartónaje de Alemania es papel viejo reprocesado. En 1982 han sido reprocesadas unas 3,3 millones de toneladas de papel viejo, de las que el 85 por ciento procedían del comercio y de la industria y el resto de la basura doméstica.

El reciclaje es relativamente simple, a pesar de que hay que depurar el papel viejo de las impurezas y sustancias extrañas que contiene. El papel viejo es disuelto en agua, formándose entonces una mezcla de celulosa y pasta de madera, así como también aditivos y tinta de imprenta. De esa mezcla se obtiene inmediatamente de nuevo papel utilizable, si bien éste es apto principalmente como papel de embalaje y cartón, ya que durante el reprocesamiento la tinta de impresión del papel viejo se distribuye sobre toda la superficie, a lo cual se debe el color grisáceo del papel reprocesado, no apto o sólo a medias para otros fines.

Los químicos alemanes han inventado un método para el «blanqueado» del papel reprocesado a base de peróxido de hidrógeno y que elimina la tinta de imprenta y destruye las bacterias contenidas en la mezcla de papel viejo. El papel reprocesado resultante es completamente blanco y puede ser utilizado de nuevo para la prensa y la confección de libros. El sistema alemán es utilizado ya en muchos países.

Marion Kohler (DaD)

NUEVO RECORD DE VENTAS FORD EN EUROPA

Las ventas de vehículos Ford durante el pasado mes de agosto han permitido alcanzar una penetración en ese mes del 18.3% en el mercado europeo, que es la más alta de todos los tiempos y consolida la posición de Ford como líder de ventas en Europa.

Ford ha vendido la cifra récord de 157.000 coches en los países de Europa Occidental, con lo que el total acumulado de ventas en los ocho primeros meses del año constituye un nuevo récord de 950.000 unidades y una penetración del 13.1% en el mercado europeo.

Las últimas estadísticas disponibles demuestran que de los diez coches más vendidos en Europa, Ford tiene el Escort que es el número 1, seguido por el Sierra que está en cuarta posición y el Fiesta que ocupa el octavo lugar.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		QUIMICAS	
Bilbao	236 236	Cross	— —
Bankinter	134 134	Papelera Esp. .	19 17,75
Central	260 260	Petróleos	85,50 84,50
Esp. Crédito ..	241 240	Petroliber	— 106
Exterior	205 203	Petromed	236 236
Hispano	206 205	Resinera	— 230
Popular	220 218	Sniace	— D. 29
Santander	235 234	Torrás Hostench	— —
Vizcaya	304 300		
INV. MOBILIARIA		INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES	
Cartinbao	104 103	Dragados	130 126
Fibansa	— 112	Urba Metro	— 275
G. Inversiones ..	65,25 65	Urbis	— 17,25
Patrisa	— 162	Vallehermoso ..	17,50 64
Popularinsa	196 196		
ELECTRICAS		ALIMENTACION	
Española	46,75 46	Ebro	— —
Fecsa	47,75 45,75	El Aguila	81 P. 350
Iberduero	40 39,50	Koipe	— 84
Sevillana	47 45,75	Tabacalera	135 —
U. E. Fenosa ..	47,50 47		
SIDEROMETALURGICAS		VARIAS	
Altos Hornos ..	10 9,50	Corp. Bancobao	61 60,50
Citroën Hisp. .	— 30	Campsá	— —
Duro Felguera .	235 232	Catalana Gas ..	— 48,50
Fasa Renault ..	125 120	Pbsa	— —
Motor Ibérica .	36 34,50	Telefónica	84,50 84

NOTICARIO DE EMPRESAS

NUEVA CADENA COMERCIAL EN ESPAÑA

El primer establecimiento que la importante cadena C & A abre en España se inauguró en Valencia. Se trata de un local de más de 3.700 m2. situado en el complejo Nuevo Centro.

C & A es una organización especializada en el comercio del vestir, que cuenta con más de un siglo de experiencia y está implantada en prácticamente todo el mundo. El estilo de esta compañía se basa en una relación muy ajustada precio-calidad-moda, que le proporciona una gran competitividad en el mercado, siempre en beneficio del consumidor.

Tras esta primera implantación en Valencia, C & A tiene prevista la apertura inminente de locales similares en Madrid y Palma de Mallorca.

Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DIA 19 DE SEPTIEMBRE

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	151,671	152,031	152,070	152,430
1 Dólar canadiense.....	122,899	123,342	123,204	123,648
1 Franco francés.....	18,815	18,872	18,812	18,868
1 Libra esterlina.....	227,369	228,517	227,557	228,705
1 Libra irlandesa.....	178,137	179,169	177,921	178,952
1 Franco suizo.....	70,036	70,365	69,878	70,205
100 Francos belgas.....	281,706	282,901	281,486	282,675
1 Marco alemán.....	56,824	57,066	56,816	57,057
100 Liras italianas.....	9,495	9,523	9,497	9,525
1 Florín holandés.....	50,831	51,037	50,808	51,014
1 Corona sueca.....	19,277	19,347	19,316	19,387
1 Corona danesa.....	15,836	15,890	15,835	15,889
1 Corona noruega.....	20,462	20,539	20,464	20,540
1 Marco finlandés.....	26,815	26,726	26,585	26,695
100 Chelines austríacos.....	808,050	812,565	808,023	812,526
100 Escudos portugueses.....	122,069	122,556	122,242	122,729
100 Yens japoneses.....	62,431	62,708	62,405	62,681

La noticia del momento.

Saboree las buenas noticias.
 Nuevo Nescafé. Con una textura más fina. Con un cálido aroma.
 Con el intenso sabor de los mejores cafés.
 Tres variedades: Tueste Natural, Descafeinado y nuevo Tueste Torrefacto. **Nestlé**

Canción de las golondrinas

Golondrinas
de perfume de guitarra,
olas derramadas de silencio,
sonetos dibujados en hilera
que desafían al tiempo.
¡Qué grácil su volar de primavera!
Romance transparente de la tarde,
¿dónde abandonaste a la niña,
espejo de luces y corales?,
¿dónde a tu príncipe blanco,
sueño que en tu boca
se deshace
con dulces palabras amorosas,
reflejo de frágiles cristales?
Tus manos
encendidas por el fuego
recorren mi cuerpo encarcelado.
Golondrinas
de perfume de guitarra,
hojas que navegan por el cielo,
láudes oscuros en la rama
que desafían al tiempo.
¡Qué grácil su volar de primavera!

José Matesanz del Barrio

Luz

Primavera —venida de muy lejos—
en el pecho.
Primavera ardiendo en los triguales,
soledades.
Primavera abiertas —ya— tus ramas
calma.
Primavera de dulce sangre anunciada
en el alma.
Primavera adolescente
en la frente.
Primavera del claro paso,
ocaso.

José Córdoba Trujillano

POEMAS

Fuencisla del amor



Desde la sed de mi alma peregrina
siempre errante por cielos segovianos,
hoy busco la caricia de tus manos
Fuencisla del Amor, agua divina,

manantial de la fe donde se inclina
el cuerpo de mis vértigos mundanos,
mi carne deshojada por gusanos
del viento y el pecado, la rutina

y el desierto. Amor de la Fuencisla,
calma mi sed y llévame a tu isla
de arcángeles y aladas primaveras.

Y desde allí Segovia será mía,
eternamente amada geografía
en ósculo feliz a mis quimeras.

Luis Mínguez «Orejanilla»
(Foto Antonio)

Sueños de primavera

Es bella la primavera
y con ella el mes de mayo;
huele a flores el aire y la lluvia
y se hace bueno lo malo.
Recuerdo mis pesadillas,
mis sueños, lo que más amo
y un poema que dejé
sin acabar otro año.
Decía algo así: Dejé volar mis sentidos
para que tú los sintieras
y vi alegrarse tus ojos
y sonreír, y fingir con alegre indiferencia.
Nunca más debo pensar
que no deseo sentir
que hasta el sueño se interrumpe
y que no vuelva a soñar
lo que me hace tan feliz.

Ascensión Bueno

Siempre habrá una estrella para ti

El camino era largo, la tarde vigilante,
de aquel verano silenciosamente pasado
entre espesuras de árboles, de cielos marrones,
de amistad compartida.
La pubertad quedó lejos y sus memorias
surgieron y siguen latentes
en nuestros corazones libres o sujetos,
no se sabe ni cómo, ni cuándo,
tras los años, tras la esperanza que nunca llega.
La curva del camino está próxima
y detrás de ella existe el olvido de una noche nueva
en que los dos paseábamos en busca de una estrella.
Sin embargo, aunque corran los años
siempre la tendrás muy cerca.

Sebastián de María Peña

La poesía femenina vista por ojos masculinos

Muy pocas poetas han pasado a la historia de la literatura. Muchos les cuesta a las poetisas (casi todas prefieren poetisas y no poetas) publicar un libro. Y hasta las antologías se olvidan de ellas. ¿Por qué?... Esa pregunta se la hice a varias poetisas, y señalan que ahora la cosa va a cambiar. Lo cierto es que algunas ediciones se dedican sólo a la poesía femenina en los últimos años, por citar la colección Torre- mozas de Poesía de Mujeres que dirige Luz María Jiménez y Antonio Porpetta (Madrid), la colección Alondra con sus cuadernos de Poesía Femenina que dirige Candelas Ranz y Agustín García Alonso (Vizcaya) o las colecciones de Editorial Lofornis que dirige Dolores de la Cámara (Barcelona)... y, así seguiríamos... Pero, claro, no son colecciones de gran tirada... En mis manos una antología española contemporánea, antología que mantiene un doble valor, el de su significación histórica y el que se desprende de su continuada vigencia para el conocimiento de una generación en la que forman Federico García Lorca, Rafael Alberti, Pedro Salinas, Jorge Guillén, Dámaso Alonso, Vicente Aleixandre, Emilio Prados, Luis Cernuda, Manuel Altolaguirre, y que tutelan Unamuno, Antonio Machado, Valle Inclán, Marquina, etcétera. (Eso es lo que pone en la solapa del libro, donde el lector echa la primera mirada)... Miremos el libro por dentro, ¿hay alguna mujer incluida?... sí... Josefina de la Torre, Ernestina del Champourcin. ¿Por qué no aparecen sus nombres en portada, sólo en el índice? ¿No es comercial su poesía? ¿Lo entienden?

¿Como es la poesía femenina de hoy?... Creo que es igual que la del hombre, un cántico al mundo con una especial sensibilidad de amor a la palabra, así Dolores de la Cámara (Barce-

lona), dice en sus poemas imperfectos. «Hoy retoza tu voz sobre el viento primero. / Hoy acaricia tu aliento en el murmullo de la hierba fresca. / Tus senos son telúricos brotes de la convulsión. / Y el deseo que provocan tus labios surge / en distorsión como el desequilibrio astral / que nace en cada instante...»... Algunas poetisas prefieren las nostalgias, lloran y ríen a la vida de hoy. «La niñera fue mi infancia. / Fue la juventud de toda mi generación. / Regreso a la patria / buscando mi infancia / y la encuentro ida, / muerta y enterrada / con más de cien años de trabajos... cantando a las rosas de las nubes...» (Teresinka Pereira-USA). Pensamientos filosóficos al estilo parnasiano. «Porque / cancelé al olvido, / me place / inventar el recuerdo.» Olga Arias (Méjico)... Siempre el dolor del mundo, la sociedad quiere plasmar la poeta, o la llamada de atención. «Mi casa solariega quedó hundida / por falta de argamasa, / ¡pero hay un dulce vaho que la abrasa / de rosas sin medida!» (Manuela López-León)... Y así seguiríamos (habrán observado que no copié versos de algunas poetisas que salen mucho en la tele, radio y prensa, es hora de hablar de otros valores, o sea, que lo hice queriendo, y no apliqué el «amiguismo»).

La poesía femenina vista por mis ojos es una poesía que necesito leer más de una vez. Tenemos muy buenas poetisas, me llena de satisfacción que existan editoriales que se preocupen de la literatura femenina (poesía), que que los premios se los den a mujeres (sigó pensando que casi todos los premios literarios son dados a dedo), y es para aplaudir el mensaje de una mujer. «Mejor es morir / escribiendo versos / que vivir sin saber qué es poesía» (Angeles Amber-Madrid)... La poesía femenina es un mar azul.

VICTOR CORCOBA HERRERO

El borracho

...En una noche de verano, cuando la Luna se yergue en el horizonte, en su fase de Luna llena, se confunden la luz y las sombras, un hombre de aspecto pobre lleno de alcohol en su cuerpo, vestido de harapos y con una botella de vino en la mano. Ha salido de la taberna del pueblo y ya no se acuerda dónde está su casa, debido a la borrachera que tiene encima, es el borracho del pueblo. Un trauma le hizo coger la bebida cuando era muy joven. Ahora con treinta y cinco años, ya no puede estar sin ella, es la bebida su compañera siempre fiel. Pasó en la sombra de unos barrotes de hierro, aislado en una prisión ocho años de su vida, por cometer un delito grave de matar a un vecino negligentemente.

Le gusta mucho cazar, salía todas las tardes cuando se abría la veda al campo y disfrutaba cuando aparecía a lo lejos una liebre o una perdiz, y al pronto apuntar a la pieza, cayendo ésta fulminada, siendo siempre su fiel perro, quien le acompañaba y le traía la pieza, para guardarla en el morral. Pero un buen día un labrador del pueblo, se hallaba en su finca, en pleno monte, en medio de los árboles y la vegetación exuberante, cuando Mariano, el cazador, vio que algo se movía, dispuso su escopeta con el punto de mira en el objetivo, cuando de pronto iba a salir el labrador de su finca, un disparo de cartucho acaba con su vida, asustado, Mariano lleva el cuerpo sin vida del labrador al pueblo y cuenta lo ocurrido, pero nadie le cree al no tener testigos que hubieran presenciado la acción, aunque saben que estos hombres se llevaban bien en el pueblo. Al practicarle las diligencias oportunas por parte del juzgado, se le impone una fianza grande, que al carecer de recursos económicos, ya que sus padres no lo pueden sufragar, pues son agricultores. Es llevado a la prisión por un

periodo de seis meses, esperando que saliera el juicio.

En la cárcel se desarrolla su instinto de supervivencia, cambiando objetos por dinero, etc., también la droga está introducida en la prisión, a través de paquetes diarios que reciben los presos de sus familiares. Sus padres acudían a verle cada dos meses. Fue empeorando su situación en la cárcel, el juicio tardaba mucho en salir, cogió vicios de todo tipo, empezó a fumar, al principio cigarrillos, luego fumaba droga, los clásicos «porros», para más tarde llegar a la degeneración total, con la bebida. Pasado un año y cinco meses exactamente salió el juicio. La justicia al no tener testigos presenciales del hecho, le acusó de homicida, imponiéndole ocho años de cárcel, cometiendo la burocracia-judicial un atropello contra la libertad del encausado según reza por vía legal, habiendo sido necesario una serie de matizaciones y apreciaciones pasadas por alto. Pero las leyes de la justicia no creen en la conciencia de cada uno, acatan sentencias que a veces son infundadas o se pierden documentos de un caso a otro.

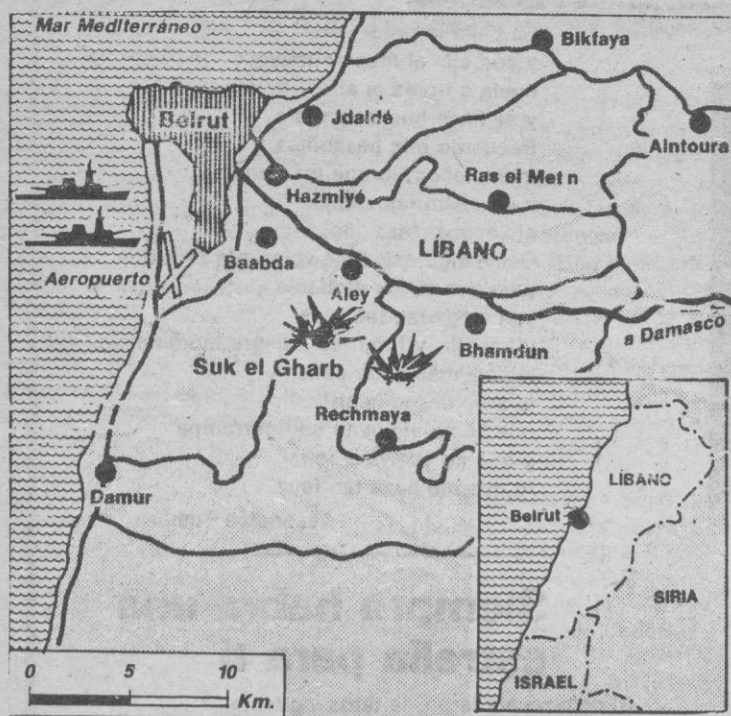
A Mariano la justicia y los que hacen la justicia no creyeron su elemento de conciencia, para garantizarle la libertad o el encierro. Así Mariano, después de salir de la cárcel, su vida fue un cambio radical, la cárcel y los barrotes de hierro, le habían perdido, le habían marcado para siempre.

Aun con treinta y cinco años es incapaz de realizar cualquier trabajo, sólo piensa en la bebida y está completamente desmoralizado. Ha recibido consejos de amigos, de sus padres, para que dejara la bebida, pero no puede, le absorbe, es superior a sus fuerzas, la bebida, le ha hecho un ser desgraciado para toda su vida.

«VISNU & KAMALA»

Internacionalización en el conflicto

Escalada militar de EE. UU. en Líbano



Situación de Suk el Gharb, atacada por fuerzas libanesas. La Marina americana y la intervención de Siria han internacionalizado el conflicto

La Marina norteamericana bombardeó ayer las posiciones antigubernamentales libanesas, desde las que se pone en peligro el control de la estratégica localidad de Suk el Gharb por parte del Ejército libanés. Esta es la primera vez que las fuerzas estadounidenses que patrullan las costas libanesas ofrecen apoyo militar directo al Ejército libanés, lo que viene a confirmar la escalada intervencionista norteamericana en Líbano, a pesar de que continúe insistiéndose en el carácter defensivo de tales actuaciones.

Este bombardeo — el segundo en tres días que realiza la Marina norteamericana, descrito por

el portavoz oficial como un «bombardeo naval en misión de apoyo» dirigido contra «objetivos militares que amenazan la defensa de Suk el Gharb por las Fuerzas Armadas libanesas» — supone que Estados Unidos está decidido a ayudar abiertamente al Ejército, que se enfrenta a una delicada situación después de que los drusos apoyados por Siria, la guerrilla izquierdista y las fuerzas palestinas tengan prácticamente cercada la capital desde las montañas que rodean a Beirut.

Los bombardeos navales fueron llevados a cabo desde el destructor John Rodgers y el crucero lanzamisiles Virginia,

que se situaron a unos dos kilómetros de la costa para proceder al bombardeo.

El vicealmirante Edward Martín, comandante de la VI Flota, reconoció que sus barcos habían atacado un área próxima a la estratégica localidad de Suk el Gharb, situada a 15 kilómetros de Beirut y cuyo control por las fuerzas antigubernamentales supondría a Beirut estar sometida a un constante hostigamiento artillero.

La calificación de defensivos dados a estos bombardeos navales tiene por objetivo impedir que los congresistas norteamericanos, cada vez más preocupados por la degradación del conflicto libanés y la creciente implicación norteamericana, exijan que se aplique la ley de Poderes de Guerra que obliga al presidente a contar con la aprobación parlamentaria en su intervención militar.

Las tropas sirias, que hasta ahora se habían mantenido en la sombra, atacaron ayer desde el norte de la ciudad de Biblos, en la costa, a pocos kilómetros de Beirut.

Analistas militares creen que la apertura de este nuevo frente se propone estrangular a Beirut y diversificar las operaciones defensivas del Ejército libanés cuyo grueso se había concentrado en los frentes de Aley y Suk el Gharb.

El regreso del líder palestino Yaser Arafat al norte del Líbano hace pensar que Siria se propone patrocinar ahora una operación antigubernamental desde el norte, para lo que necesita a la guerrilla palestina leal a la actual directiva de la OLP, fuerte en el norte del país.

FILIPINAS

IMELDA MARCOS ANUNCIA SU RETIRADA DE LA POLITICA



Manila. — Miles de personas participaron ayer en la simbólica protesta organizada por el cardenal católico Jaime Sin, en recuerdo del líder asesinado Benigno Aquino, a la vez que la «número dos» del régimen filipino, Imelda Marcos, anunciaba su próxima retirada de la política.

Las iglesias católicas de la capital filipina acompañaron sus campanas con 21 sonos — Aquino murió el 21 de agosto —, para

que los habitantes de la ciudad permanecieran en silencio en memoria del líder de la oposición asesinado.

Por otra parte, Imelda, la esposa del presidente filipino, Fernando Marcos, anunció ante corresponsales extranjeros su retirada de la política en breve plazo, y eludió a la visita cancelada del presidente norteamericano Ronald Reagan como el indicativo de que Filipinas «no es importante para los Estados Unidos», y porque... los militantes quieren el control directo del Gobierno, sin demagogias de ninguna clase, para hacer frente al caos económico y a la guerrilla comunista que domina una de las dos grandes islas del archipiélago filipino.

Imelda Marcos, que además es gobernadora de Manila, miembro del comité ejecutivo de la nación y quien asumiría la presidencia en caso de muerte del mandatario hasta que otro fuera elegido, aseguró que su decisión es irrevocable, pero añadió que Fernando no dimitirá porque «se debe a los que le eligieron presidente en 1981».

REFUERZOS POLICIALES CONTRA EL TERRORISMO EN EL PAIS VASCO FRANCES

Alain Tourre, de 39 años, ha tomado posesión de su nuevo cargo en el País Vasco francés. Como consecuencia de la escalada de terrorismo por parte del «Iparretarrak», el Gobierno le ha promocionado a subprefecto, con el encargo de coordinar la acción de la Policía, la Gendarmería y la Justicia.

El nombramiento en Bayona de un especialista en la lucha contra el terrorismo, el subprefecto Tourre, como coordinador de la acción policial y de la Justicia se debe a la multiplicación de los atentados de los últimos meses, reivindicados mayormente por el movimiento clandestino y separatista «Iparretarrak» (los etarras del norte). A sus intervenciones, cruentas en algún caso, se añaden las de los grupos de extrema derecha que pretenden contrarrestar el extremismo independentista.

Durante las últimas semanas, «Iparretarrak» ha inscrito en su activo varias explosiones y la

muerte de un policía. Un portavoz de los abertzales vascos, Jacques Abeberri, consultado ayer telefónicamente desde París, declaró que se han producido dos hechos nuevos, el incremento de los atentados y su cambio de naturaleza, puesto que ahora atacan y matan a la Policía.

Lo que está ocurriendo fundamentalmente como una posibilidad no desdiable lo que algunos ya sospecharon en su momento, que «Iparretarrak» pudiera haber intervenido en el asesinato de los dos policías, hace año y medio, en el pueblo vasco llamado Saint-Etienne y después en Baicorry.

En lo que va de año, el Gobierno socialista francés se ha visto obligado a trastocar el diálogo y la comprensión — que había anunciado como orientaciones primordiales de su política en Córcega y en el País Vasco — por medidas represivas y policiales.

Posible adelanto de la entrega del poder a los civiles en Argentina

Buenos Aires. — En círculos políticos y oficiales bonaerenses consultados por Efe se insiste en la posibilidad de que la entrega del poder por los militares argentinos a las autoridades que salgan elegidas en los comicios del 30 de octubre se efectúe antes de lo previsto.

La Junta Militar actualmente en el poder programó las elecciones generales para el 30 de octubre de este año y la entrega del Gobierno para el 30 de enero de 1984, pero, según un reciente

estudio encargado al Ministerio del Interior por el presidente Bignone, desde el punto de vista técnico el traspaso de poder podrá llevarse a cabo entre el 12 y el 15 de diciembre de este año.

La fecha definitiva se decidirá, no obstante, en las conversaciones que mantengan las autoridades salientes con el Gobierno entrante, a partir del 30 de octubre, cuando ya se conozca el nombre del futuro presidente. — Efe

París entregará los Super Etendard esta semana

París. — El envío de los cinco aviones franceses «super-etendard» a Irak se retrasará hasta el miércoles o jueves, según se supo en París de forma oficiosa.

Ni el Ministerio de Defensa ni el de Relaciones Exteriores explicaron el por qué del retraso del envío, si bien se especula con la posibilidad de que la demora esté relacionada con las presiones ejercidas por los aliados occidentales de Francia y, en primer lugar, de los norteamericanos que han tomado muy en serio las amenazas iraníes.

Claude Cheyso, titular de la cartera de Exteriores, manifestó el lunes que «Francia cumpliría sus compromisos» en lo referente a la venta y envío de armas confirmando de manera implícita que los «Super-Etendard» serían enviados a Irak, pero se negó a precisar en qué condiciones y cuándo.

El propio Imán Jomeiny manifestó ayer que su país «utilizaría el arma del petróleo si Irak recibía ayuda militar susceptible de destruir los intereses económicos de Irán».

En Washington, se estima que Francia está movida por intereses eminentemente económicos y que quiere evitar que Irak pierda la guerra que sostiene con Irán con objeto de recuperar los 4.000 millones de dólares que el Gobierno de Bagdad debe hoy al de París. — Efe

Seguel, en libertad tras 12 días de huelga de hambre

Santiago de Chile. — Tras haber mantenido en prisión una huelga de hambre de doce días, hoy será puesto en libertad Rodolfo Seguel, presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre de Chile.

Ayer, el presidente de la República, general Augusto Pinochet, ordenó al ministro del Interior, Sergio Onófre Jarpa, que retirase la querrela por la que Seguel había sido encarcelado. Seguel había hecho unas declaraciones al diario «Excelsior» de Méjico, reproducidas y ratificadas por el periódico local «La Tercera», en las que el Ministerio del Interior estimó se vertían

conceptos que podían ser injuriosos contra Pinochet y por las que presentó una denuncia.

Según fuentes del palacio de la Moneda, el jefe del Estado atendió la intercesión del arzobispo de Santiago, Juan Francisco Fresno.

Seguel, que ha perdido diez kilos en el largo ayuno, sigue teniendo ante la Justicia otros dos procesos, también incoados por el Ministerio del Interior, por considerársele responsable de las convocatorias a las dos primeras jornadas de protesta nacional, los pasados meses de mayo y junio. — Efe

Piensos Compuestos
Equipos de Ordeño y Queserías



PRECISA UN BUEN
PROFESIONAL
DELEGADO COMERCIAL

- Conocedor de la Ganadería, con residencia mínima de 5 años en la zona.
- Experiencia de 10 años en ventas.
- Carnet de conducir, con vehículo.
- Aportación de buenos informes profesionales, económicos y personales.
- Dedicación exclusiva.
- Contrato de trabajo con alta remuneración en sueldo, comisiones y gastos pagados, con Seguridad Social.

Interesados soliciten entrevista por escrito a:

VISAN, C/ Dr. Esquerdo, 168. MADRID-7.

Acompañando historial. Garantizamos reserva.

Ref. M-181034/3

El mate es una infusión de urso interrumpido que se obtiene a partir de hojas molidas y procesadas de un árbol genuinamente americano.

El producto empleado se denomina «yerba mate». Se coloca en una calabaza seca, se le echa el agua caliente y se absorbe por un tubo metálico que presenta características particulares, la «bombilla». Dicho tubo es en general de plata, plata y oro, o de otros metales.

Uruguay importa alrededor de 18.000 toneladas anuales de yerba mate, de las cuales un 50 por ciento viene procesada y envasada de origen, y el resto «canchada» (1), finalizándose su procesamiento en molinos uruguayos, los cuales están agrupados en la Asociación de Molinos Jruaguayos de Yerba Mate.

El costo anual de la yerba es de 500 a 600 dólares la tonelada, según sea canchada o procesada.

Si consideramos que la población de Uruguay es menor que tres millones de habitantes, el gran consumo anual demuestra hasta qué punto el uso del mate está arraigado en nuestro medio. La yerba se obtiene de un árbol muy parecido al laurel, de hojas perennes y de aspecto dentado. Son árboles longevos, pudiendo alcanzar hasta 150 años de vida. Su altura es de cuatro a seis metros, a veces hasta diez metros. Sus raíces son muy frondosas y largas, casi como los tallos. Nacen en zonas boscosas, subtropicales, templadas y húmedas, especialmente en mesetas. Fue clasificado en 1823 por el naturalista Augusto de Saint Hilaire como «Ilex Paraguariensis» o «Ilex Mate».

El origen del mate es precolumbino. Nuestros investigadores históricos suponen que el conocimiento de los colonizadores de dicha bebida se inició con la observación de su efecto en los indígenas que la bebían. Pensaron al ver el producto elaborado que era una hierba, y la denominaron hierba.

La yerba está constituida por las ojas, ramitas tiernas y peciolas sometidos a un proceso de desecación y molienda: la canchada. Posteriormente se efectúa la torrefacción (acción de tostar). Se han descrito alrededor de 250 variedades del árbol, cultivadas en el Chaco (bolivia, paraguay y argentino), y en el sur de Brasil (Estado de Paraná, Mato Grosso y Río Grande do Sul).

En el norte de Uruguay hay pequeños cultivos, útiles para consumo familiar.

En este país se consume fundamentalmente la yerba de origen brasileño, tipo Paraná, de aspecto amarillento, sin palos y de sabor algo dulzón. El mate es una bebida estimulante y tónica. Entre sus componentes destacamos: la «mateína», un alcaloide similar a la cafeína, cuya proporción varía según las especies.

Vitaminas: Vit A, Tiamina, Riboflavina, Niacina y ácido ascórbico.

Entre los efectos del mate mencionaremos los siguientes: Alivia la fatiga y estimula la actividad. Activa el peristaltismo intestinal. Favorece la diuresis. Estimula el apetito, si es ingerido amargo previo a las comidas. Calma la sed.

EL RECIPIENTE PARA INGERIR MATE

Se le denomina mate o calabaza. Se trata del fruto seco,

Mate, la bebida sudamericana

despojado de sus semillas, de la «Lagenaria vulgaris», una planta americana autóctona. Los incas empleaban estas calabazas y las decoraban, pues era una civilización que poseía gran artesanía en pirograbados, burilados y aplicación de metales preciosos.

Más tarde, esta práctica de la decoración de las calabazas fue enriquecida por la artesanía guaraní, que se caracterizaba por el empleo de vivos colores. Los guaraníes además modificaban la forma de las calabazas ligándolas en el árbol durante el período de maduración, obteniendo así caprichosas formas. Estas características típicamente indígenas del recipiente, fueron sustituidas cuando el mate entró en el ámbito de la colectividad colonizadora de origen europeo.

Así, en la colonia vemos que en los salones la calabaza es suplantada por recipientes inspi-



rados en ella pero manufacturados con porcelanas europeas y adornados con el barroquismo de la época, con flores, pájaros, cúpidos, etc. También los había de plata, adornados en general con motivos religiosos. Sobre todo poseían forma de cálices, dada la influencia religiosa de la época.

Las colectividades más pobres los hacían de madera, de asta de vacuno, de hierro enlozado, etc. En esos recipientes el mate se ingería dulce. La bebida amarga para ser saboreada, requiere un «bouquet» especial que sólo le otorga la calabaza después de un proceso de «curación». Actualmente en nuestro país, se usa sólo la calabaza primitiva, sin mayor decoración.

LA BOMBILLA

Es el tubito metálico para beber mate. En su origen era vegetal, una caña hueca que se introducía en la calabaza y que poseía un enrejado de fibras en el extremo distal que permitía filtrar la yerba. Esta fue definitivamente sustituida por la bombilla metálica. Primitivamente era de plata, luego de plata y oro. Actualmente se fabrican con otros metales más económicos, a veces con baño de plata («bombilla de pobre»).

La bombilla consta de tres partes: el pico, el cuello y el filtro.

El pico es aplanado, para mejor adaptación a los labios. Se une al cuello, un cilindro hueco de unos 20 centímetros de largo y medio centímetro de diámetro. Es habitualmente recto, aunque existe una variedad de bombillas de cuello curvo, que permite beber el mate en la cama. El filtro es de forma alargada, con el aspecto de una almendra llena de agujeros. Posee una cara plana y otra convexa. Su eje de mayor longitud forma un ángulo obtuso con el cuello de la bombilla. De esta forma, la cara convexa se adapta mejor a la cara cóncava de la calabaza.

ro, presentando certificados médicos que justificaban la necesidad de ingerir mate. Los pobres se rebelaron ante esta situación y continuaron ingiriendo la bebida tradicional. Los indígenas emigraban a zonas de cultivos yerbales naturales al sur del Brasil, donde eran explotados por los colonos.

Los padres jesuitas, con la sagacidad que les era característica, bien pronto captaron que, si ellos lograban cultivar el árbol del mate y procesarlo, obtendrían buenas ganancias y también fuentes de trabajo, evitando la emigración indígena.

Fue a comienzos del siglo XVII, después de diversos estudios y ensayos practicando injertos, que obtuvieron almácigos que sirvieron para comenzar las plantaciones en tierras de Asunción. Al cabo de cinco años lograron cultivar árboles de tamaño adecuado y se pudo hacer la primera cosecha. Sometieron las hojas y pequeñas ramas al proceso indígena para obtener la yerba mate. Obtenida la cosecha, debían comercializarla. Los acérrimos enemigos se transformaron en propagandistas del mate.

A partir de entonces, el auge del mate creció y se convirtió de la bebida del pobre en «señora» de los salones de las cortes del virreinato.

Fue entonces que el lujo sustituyó la calabaza seca por la rica porcelana, la plata labrada y el oro. Al entrar en los salones quiso destacarse mediante su enriquecimiento.

El aborigen ofrecía al recién llegado su mate como expresión de cortesía, afecto y paz. Esta costumbre la recogió el colonizador, que al ofrecer su mate brindaba una cordial acogida al visitante, testimonio de igualdad. La bebida del mate era colectiva porque implicaba un ritual de confraternidad.

Y así continuó siéndolo hasta principios del presente siglo.

En las gestas de la independencia fue compañero inseparable de los soldados. Los ejércitos libertadores que partieron de Buenos Aires, cruzaron los Andes y llegaron a Chile, Perú y Ecuador, se alimentaban casi exclusivamente de carne asada y mate. No se consignan en esas largas jornadas casos de escorbuto.

En nuestra campaña, fue en la rueda del fogón, al caer la tarde, donde se conservaba y se tocaba la guitarra. El cebador, quien preparaba el mate, centralizaba la atención de cada gaucho, que esperaba con fruición su turno en la rueda del mate.

Pero el mate no era de uso exclusivo de nuestro gaucho. También tenía (y tiene) una vida ciudadana. Sin embargo, los conceptos modernos de higiene, y la aceleración del ritmo de vida, lo apartó de los salones.

El mate persiste con las características primitivas, pero se volvió más familiar, más íntimo. En la actualidad es prácticamente de uso individual. Con la aparición del termo, el mate se liberó del fogón, salió a la calle. Nuestro ciudadano celoso no lo comparte, pero lo exhibe con cierto orgullo. En las mañanas domingueras, en la puerta de la casa de barrios, se ve al jefe de la familia, con el termo bajo el brazo, saborear apacible su «amargo».

En las ferias vecinales, lo hacen vendedores y compradores.



En los estadios, durante las competiciones deportivas, se ven entre el público los mateadores habituales.

En las guardias de hospital, el mate aleja el tedio o la tensión de la espera.

En la mesa, entre libros y apuntes, donde el estudiante prepara sus exámenes, asoma como un vigía el termo. A su costado reposa el mate. Al llegar al hogar, después de la jornada de trabajo, cuando el baño confortante despeja los rastros del esfuerzo, el «matecito caliente» ayuda a escuchar con paciencia a la «patrona» desgranar sus quejas mientras prepara la cena. Hay quien roba media hora al sueño para tomar tranquilo un par de mates antes del desayuno y de empezar la jornada laboral.

Lo interesante es que en el hábito del mate no hay discriminación social.

Lo bebe el hombre de campo y el de la ciudad, el rico y el pobre, el intelectual y el profano, el ejecutivo y el obrero, el general y el soldado raso. Debe destacarse además que esta bebida continúa preparándose según la antigua tradición original.

EL MATE Y EL ARTE

El mate fue objeto de manifestaciones artísticas. Nuestros artistas dan fe de ello, numerosos óleos de distintos pintores engalanan nuestros museos. Entre ellos citaremos a los siguientes: Juan Manuel Blanes, fundador de la pintura histórica nacional (1830-1901), Pedro Figari (1861-1938), Rafael Barradas (1890-1929), Miguel Angel Pareja (contemporáneo). Entre los escultores, a Juan Manuel Ferrari (1874-1916).

En las letras, el mate aparece en el folklore nacional y rioplatense, reflejando el profundo arraigo de la costumbre de beberlo. El gran poeta nativista José Hernández (1834-1886) inmortalizó el mate en boca de Martín Fierro:

Y sentao junto al jogón
A esperar que venga el día
Al cimarrón (2) se prendía
Hasta ponerse rechoncho,
Mientras su china dormía
Tapadita con su poncho.

(1) Proceso de desecación a que se someten las hojas del «Ilex Paraguariensis» para obtener la yerba mate.
(2) Mate amargo (mate de hombre).

Luna F. Baddouch de Schenone

(Argentina, ciudadana legal uruguaya, médica.
Delegada del Ministerio de Salud Pública para estudios de Profilaxis en Europa y en Japón)
De «PHP», de Tokio

CON CRITERIO PROPIO

TEXTOS: JOSE M.^a
FOTOS: ANTONIO

LA JORNADA TERCERA EN EL GRUPO VII

Treinta y tres goles se consiguieron en esta jornada, tercera del campeonato de Liga en el Grupo VII de la Tercera División. Tan sólo tres equipos, de los 20 que intervienen, se quedaron sin marcar un solo gol.

Que el MANCHEGO va a «pagar» de alguna forma el hecho de no haberse reforzado, es obvio y ya en los primeros resultados de la Liga se está viendo. El CIEMPOZUELOS, sin demasiado esfuerzo, se quedó con los dos puntos.

Mucho más mereció el AVILA en la Ciudad Deportiva del Real Madrid. Tras ir venciendo por 0-2 una nefasta actuación arbitral impidió que se alzara con



R. Avila: Buen comienzo de Liga.

la justa victoria. El equipo-cantera no mereció el empate. Los rojiblancos llevan una temporada excelente.

La victoria del CONQUENSE, se considera lógica. Los refuerzos incorporados al equipo de la ciudad encantada le han dado fuerza suficiente para que existan muchas dificultades en La Fuensanta para ganar al visitante. PEGASO más bien flojo en estos comienzos.

Ya no es sorpresa «lo» del GUADALAJARA. Ahí está en la tabla: tercero e imbatido. Y jugaba en el difícil campo del DAIMIEL donde consiguió tres goles. Hay que destacarlo.

Reparto de puntos entre ALCORCON y MOSTOLES. En nuestra opinión falló el equipo de casa. Pero es que en tres encuentros tan sólo logró un punto.

El ARGANDA, aunque perdiera en TORREJON, puede ser una de las sorpresas del séptimo esta temporada. El ex segunda las pasó «moradas» para vencerle. Y es que hay mucha juventud en las filas del que fue visitante.

Vencer en el campo de «juguete» del SAN FERNANDO no es cuestión fácil y el TARANCON —¿quién dijo que era un equipo flojo?—, lo logró contundentemente. Ojo al equipo conquense. Tiene un conjunto de fuerza y bastante homogéneo. Ya cuenta con dos positivos, pese a que cedió uno a los gimnásticos.

Buena y destacada en la jornada la victoria —por los «pelos», de la G. SEGOVIANA ante el «supermillonario» LEGANES. Son dos buenos equipos del grupo con jugadores de renombre futbolístico en sus filas. El triunfo gimnástico ha tenido dos vertientes positivas para éstos: demostrar que el LEGANES no es invencible y no dejar que éstos se les fueran en la tumba desde comienzos de la Liga. Importante en ambos casos.

No parece que el VALDEPEÑAS atraviese su mejor momento, pese a las incorporaciones —fichajes—, de última hora. Frente al equipo de Iselín Ovejero ganó, pero estuvo muy a punto del empate. El AT. MADRILEÑO ya está en menos dos y no ha logrado un sólo punto. El domingo reciben a la G. Segoviana.

Bien por el CARABANCHEL. Venció, aunque mínimamente, al muy difícil ARANJUEZ y se coloca primero en la tabla. En tres encuentros tan sólo recibió un gol. Es, mientras no se demuestre lo contrario, el más práctico equipo del grupo. Emilio Cruz va a tener dificultades con el equipo del Real Sitio.

LA LIGA EN EL GRUPO PRIMERO DE LA PREFERENTE

Hasta 33 goles consiguieron marcar en esta primera jornada liguera los equipos —dieciocho—, que componen el grupo primero de la Regional Preferente, lo que no está nada mal para los 18 equipos que participan en la Liga, una Liga que tiene el aliciente de que, por vez primera, juegan 36 equipos, divididos en dos grupos. La competición ha comenzado dejando las cosas en su sitio. Con las excepciones pertinentes —como pueda ser la de nuestro representante—, pero con la supremacía de los que estuvieron ya en otras ocasiones en la categoría e incluso en las superiores.

El BOETTICHER se «excedió» con el TRIVAL al que marcó seis tantos. Ello puede significar —aunque los pronósticos ahora se quedan muy cortos—, que el conjunto que venció intenta llegar a otras categorías superiores. Es uno de los equipos de mayor solera en la Regional.

Seguramente el RACING VILLAVERDE no se crea todavía el haber conseguido golear al ACUEDUCTO. Fue un encuentro «raro». Mientras que el conjunto segoviano realizaba el mejor juego sobre el terreno, el equipo local lograba los goles. La derrota no debe ni puede significar que los rojiblancos forman un equipo fácil. Porque no es así.

Entre toledanos estuvo el partido. En su visita a MORA el TORRIJOS marcó dos goles, pero los propietarios hicieron tres. Creemos que los que perdieron estarán entre los favoritos.

El filial del Leganés, el LEGAMAR, no pudo más que llegar al empate en su feudo frente al At. Pinto, un conjunto venido a menos dentro del fútbol castellano, que busca recuperar categoría.

Mal lo pasó el AT. VALDEMORO ante el FUENLABRADA. Ganó por un solitario gol. El ex Tercera intentará todo por estar en categoría nacional.

La pre temporada del MANZANARES fue excelente. Ganó dos torneos y tiene un buen plantel de jugadores. Pero ello no le sirvió de mucho, ya que el FUENSALIDA —sobre el papel inferior—, le goleó fácilmente.

Otro equipo con larga trayectoria en la Preferente es el ALMAGRO que con cierta facilidad logró vencer al SAN FERMIN, un «nuevo». El resultado entra en los llamados normales.

Aquí está el TOLEDO, como en sus buenos tiempos. Aquellos en que en la Tercera División era el



El Miguelaturro empató con el Toledo en casa.

«gallito». Consiguió empatar a los manchegos del MIGUELATURRO a domicilio. Pese al déficit económico que aún arrastra el club toledano, ésta puede ser su temporada.

La segunda goleada de esta primera jornada estuvo a cargo del VILLALVERDE, pero en esta ocasión con mayor mérito, dado que se logró a domicilio, en San Cristóbal de los Angeles. Marcar cinco goles en campo contrario no deja de ser una hazaña.

Cuatro equipos se quedaron sin «mojar». Todos ellos viajaban.

REGIONAL ORDINARIA, GRUPO PRIMERO

Se marcaron 22 goles en esta primera jornada competitiva de la Regional Ordinaria, donde junto a equipos venidos a menos, figuran otros que en la pasada campaña jugaron en la Segunda Regional. Este «conglomerado» hace difícil cualquier pronóstico, puesto que la sorpresa —ante el desconocimiento, en principio, del «potencial» de cada uno—, puede saltar cada partido. No hubo, eso es cierto, amplias derrotas en esta ocasión, quedando seis equipos en espera de la siguiente jornada para intentar marcar su primer gol en la Liga. Mal comienzo para el C.D. La Granja, aunque el oponente era difícil. De cualquier forma estamos en el principio y se puede corregir casi todo. A lo mejor hasta viene bien el haber perdido.

Hay que destacar el triunfo del RAYO M. a domicilio frente al CALASANCIO y el de VENTAS en el difícil campo de EL ESCORIAL. El REAL AVILA, equipo filial del de Tercera, sólo empató en el Adolfo Suárez ante el FUNDACION, lo que supone un mal resultado para aquéllos.

SEGUNDA REGIONAL, GRUPO QUINTO

Treinta y dos goles en ocho partidos disputados suponen una buena media por encuentro en este grupo en que militan ocho conjuntos de nuestra capital y provincia.

El AREVALO E HIJOS le ha cogido «gusto» a eso de estar siempre en cabeza de la tabla y no pierde ocasión para demostrar su potencial. Cinco goles,



Arévalo e Hijos: Donde siempre, en cabeza.

en la segunda parte, le marcó al SEPULVEDA, lo que le hace situarse como líder en la primera jornada. Buena y destacada la victoria de At. Leones de Castilla frente al CERCEDA, a domicilio. Los de Guadarrama están fuertes.

Ocho goles en El Hoyal, donde media docena fueron a favor del CANTALEJO, que venció con facilidad al AT. VILLALBA. Por un solitario gol perdió en LOS MOLINOS el CARBONERO, lo que hace concebir esperanzas de que el equipo segoviano realice mejor temporada que la pasada.

Muy bien el OLMBRADA que dio buena cuenta del AREVALO, fue un resultado acorde con lo que realiza en su campo el equipo local.

LAS NAVAS es equipo que cada vez está peor. En TORRELODONES perdió con claridad. En Avila el DIAMANTE vencía con cierta facilidad al SAN LORENZO, y es que el equipo de la ciudad vecina siempre es difícil en su campo.

El derby EL ESPINAR/SAN RAFAEL se resolvió en favor de éstos de forma contundente. No es normal que los locales pierdan en su casa por 1-3 y frente a un contrario con el que se «crecen». El San Rafael, pese a formar equipo muy a última hora, ha conseguido los primeros positivos de la temporada. Es importante.

El encuentro entre Riazano y Galapagar fue aplazado.

Atletismo

Grandes ausencias en el I Campeonato Iberoamericano

Barcelona.— El próximo día 23 dará comienzo en esta ciudad el I Campeonato Iberoamericano que durará hasta el 26 de este mes. En el estadio Serrahíma de la ciudad condal se notará la ausencia masiva de los mejores atletas norteamericanos, tales como los cubanos Alberto Juantorena (lesionado en Helsinki), Silvio Leonard, Armando Orozco, Juan González, etc. Esta ausencia restará importancia a las pruebas de 100, 200, 400, 800, 110, salto de altura, jabalina y martillo que constituyen el 80% del campeonato.

A pesar de las ausencias mencionadas, Cuba ha podido incluir en sus listas de representantes a atletas de la talla de Luis Delis, subcampeón mundial en Helsinki en disco y pe-

so; Lázaro Betancourt, cuarta mejor marca del año en triple salto y la campeona olímpica de lanzamiento de jabalina, María Caridad Colón, además de otros.

También estarán presentes importantes figuras del atletismo como es el brasileño Juan Cruz (tercero en Helsinki y recordman mundial junior en 800 metros) y Alberto Guimeares (primero en los Panamericanos en 1500) más la representación al completo del equipo español.

Entre 6.000 y 7.000 personas podrán presenciar en directo las pruebas desde el estadio Joan Serrahíma. Televisión Española, por el segundo canal, retransmitirá en directo varias pruebas en los tres días de competición.

Montañismo

DOS ESCALADORES MUERTOS EN EL NARANJO

Arenas de Cabrales.— Dos jóvenes escaladores gallegos perecieron al caer al vacío cuando pretendieron alcanzar la cumbre del Naranjo de Bulnes, por la pared oeste, concretamente por la denominada «Ruta de los murcianos». Los escaladores Javier Iblejas, de 20 años, y Senén Cruces, de 17, ambos de Vigo, sufrieron una caída cuando se encontraban en plena escalada y se precipitaron al vacío desde una altura de 400 metros. El accidente se produjo cuando uno de los escaladores se descolgó de la pared y en su caída arrastró al otro.

Poco después de producirse el suceso, se organizó un servicio de salvamento, en el que intervinieron fuerzas de montaña de la Guardia Civil y un helicóptero del citado cuerpo, que lograron

el rescate de los cuerpos sin vida de los jóvenes escaladores.

Javier Iglesias y Senén Cruces fueron trasladados a Arenas de Cabrales y, posteriormente, a Vigo, donde recibirán sepultura.

La quiniela
Casi tres millones de pesetas para los de catorce

Quinielas: 96 máximos acertantes de 14 aciertos en la pasada jornada recibirán, cada uno de ellos, 2.943.741 pesetas. De 13 aparecieron 3.974, que cobrarán 71.112 pesetas. Los 71 acertantes de 12 se llevarán 3.925.

En San Ildefonso...

0-1. En un arenal el Pozuelo venció a La Granja de penalty

Del Oso detuvo un penalty y el árbitro mostró seis amarillas

Buena tarde de temperatura en San Ildefonso. El campo de El Hospital registró una buena entrada para presenciar el encuentro que disputaban, dentro de la primera regional, el equipo local y el Pozuelo. Al término de la primera parte ya se llegó con ventaja visitante de 0-1. Al final de los 90 minutos el mismo resultado.

APLACAR LOS «HUMOS»

Hacia mucho tiempo que no veíamos al equipo de La Granja con un juego tan apático, falta de remate e incoherente, como el que realizó el domingo en su campo frente al Pozuelo.

Es cierto que para que ello sucediera habría que pensar si el terreno de juego —jugar en él es como hacerlo en una playa—, no

influyó de alguna forma en ello.

Mario Marcos dispuso de salida un sistema «conservador». Con un 4-4-2, lo que pretendía era que ante el desconocimiento del contrario que no fuera sorprendido su equipo. Pero el desarrollo del juego impidió ver si el sistema pudo haber funcionado. El ala izquierda del Pozuelo, lo mejor del equipo, llegó en cuantas ocasiones quiso al área local, donde no había una defensa expeditiva. A ello hay que añadir que los delanteros granjeños fallaron una y otra vez en la resolución de sus jugadas. Nadie lanzaba a puerta. Se quedaban clavados con el balón en la arena. Ello favorecía el juego destructivo que practicó el Pozuelo. Era lo suyo en un equipo que juega fuera de casa. Las dificultades para crearlo eran de La Granja. Parecía como si en

Ciclismo

El alemán Ludwig, vencedor del Tour del Porvenir

Martigues.—El corredor alemán oriental Olaf Ludwig, de 23 años, originario de Gera, se proclamó vencedor del Tour del Porvenir, que concluyó ayer en la localidad francesa de Martigues. Olaf Ludwig, vencedor de la última edición de la Carrera de la Paz, la primera carrera por etapas para los corredores del Este, teóricamente aficionados, construyó su triunfo en el Tour del Porvenir en el curso de la sexta etapa, Chatellerault-Nevers. El campeón alemán oriental aprovechó entonces una larga escapada junto con otros seis corredores. En la octava etapa, disputada contra reloj individual, Olaf Ludwig sentenció la prueba de tal forma que se colocó al frente de la clasificación general, posición que ya no abandonaría.

Olaf Ludwig no participará el próximo año, ni tampoco los siguientes en el Tour de Francia, porque prefiere seguir compitiendo como aficionado.

José Luis Coco González se adjudicó el maillot de Pedro Delgado

Cuarenta y cuatro chavales se dieron cita en las distintas pruebas de este «El Trofeo Pedro Delgado», que el Club Ciclista 53-13 quiso preparar como reconocimiento a la gran temporada del gran profesional segoviano.

La prueba de promesas y benjamines transcurrió con los corredores agrupados, y en ambas destacaron los chavales de la Caja de Ahorros de Navas de Oro, que no ganaron en estas dos categorías, pero si en las de alevines —donde Jacinto Fernández Sastre se impuso a José Antonio Soto Bernal—. En infantiles se rodó casi toda la prueba también en pelotón agrupado, y en el sprint final fueron dos corredores madrileños los que coparon las dos primeras plazas.

Las clasificaciones finales fueron:

Infantiles. 1.º, Pedro Herrero Alvarez (Alcobendas). 2.º, Emilio Herranz Gavilán (Valladolid). 3.º, José Luis Coco González (Kalorsa - Segovia).

Alevines. 1.º, Jacinto Fernán-



dez Sastre (Navas de Oro). 2.º, José Antonio Soto Bernal (Kalorsa - Segovia). 3.º, César García Martín (por decidir).

Benjamines. 1.º, Raúl Prieto Rodríguez (Delicias). 2.º, Manuel Fernández Sastre (Navas de Oro). 3.º, Raúl García Martín (por decidir).

Promesas. 1.º, David Silvan Jiménez (Villalba). 2.º, Oscar Pérez Arévalo (Navas de Oro). 3.º, José Carlos Sancho Medina (Valladolid).

Al finalizar las diversas pruebas el hermano de Pedro Delgado —Julio— hizo entrega de los trofeos a los primeros clasificados, entregando también al primer segoviano en la categoría de infantiles —José Luis Coco González— el maillot del equipo Reynolds.

El Club Ciclista 53-13 agradece a la Policía Municipal su ayuda y colaboración y también al público asistente, que en todo momento premió a los chavales con sus aplausos.

También uno quisiera —en nombre propio y en nombre del Club Ciclista 53-13— felicitar a estos muchachos, desde el primero al último, pues todos lucharon con entusiasmo y ganas, y recordarles algo que en una ocasión —al finalizar una temporada cargada de triunfos— contestó Perurena a un periodista que le preguntó que cómo le gustaría que le recordara el público cuando dejase el ciclismo. «Quisiera ante todo —dijo el bueno de «Peru»— que me recordaran como una buena persona, casi más que por los triunfos que he conseguido».

V. S. Antonio Barrio Sastre

Vela. Copa América

«Australia II» ganó la 3.ª manga

El barco australiano «Australia II» venció en la tercera manga de la Copa Americana al «Liberty» norteamericano, que aún domina por 2-1 en el cómputo final.

«Australia II» ha confirmado así su calidad, después del aplazamiento de la regata el día anterior por falta de viento, cuando el «12 metros» australiano iba en cabeza y tuvo que variar su rumbo para evitar una colisión tras una maniobra del barco rival.

Miguel A. Serrano ganó el XVIII Premio Cristo del Caloco del Caloco

El sábado se celebró el «XVIII Premio Cristo del Caloco», prueba patrocinada por el Ayuntamiento de El Espinar. En la línea de salida se dieron cita 28 corredores de los equipos C. C. Villalba, San Sebastián de los Reyes, Fotos Luis Misis, Caja Navas de Oro, Caja Segovia y Seat Garaje Sousa, no fue muy numerosa la inscripción, ya que el domingo se celebraba en Zaragoza el Campeonato de España de juveniles.

La carrera se disputó por un circuito urbano al que dieron 12 vueltas para totalizar 66 kilómetros.

Se realizaron varios intentos de escapada, a cargo de Francisco Peso, Pedro Luis García y Juan A. Velasco, pero serían neutralizados. Faltando dos vueltas para el final se formó un grupo de once corredores que disputarían un apretado sprint en el que se impondría con fuerza Miguel A. Serrano del Caja Navas de Oro.

CLASIFICACION

1.º, Miguel A. Serrano (Caja Navas de Oro) 2 horas, 1 minuto, 20 segundos (33 kilómetros/hora). 2.º, Antonio López (C. C. Villalba), mismo tiempo. 3.º, Pedro L. García (Seat-Garaje Sousa), mismo tiempo.

VALERO

Baloncesto
Primera División

GRUPO I

Barcelona, 88; OAR, 75	Areslux, 102; Manresa, 72	Canarias, 96; Caja de Ronda, 92	Peñas, 94; Juventud, 103			
J.	G.	P.	F.	C.	Ptos	
Areslux	2	2	0	171	139	4
Juventud	2	2	0	178	164	4
Barcelona	2	1	1	158	150	2
Caja de Ronda	2	1	1	176	174	2
Canarias	2	1	1	180	181	2
Manresa	2	1	1	161	186	2
Peñas	2	0	2	172	187	0
OAR	2	0	2	142	157	0

GRUPO II

Real Madrid, 94; Hospitalet, 82	Cajamadrid, 97; Basconia, 86	Circulo, 98; Valladolid, 97	Zaragoza, 96; Estudiantes, 95			
J.	G.	P.	F.	C.	Ptos	
Real Madrid	2	2	0	181	154	4
Cajamadrid	2	2	0	204	184	4
Valladolid	2	1	1	203	181	2
Circulo	2	1	1	169	172	2
Zaragoza	2	1	1	196	201	2
Hospitalet	2	1	1	157	165	2
Estudiantes	2	0	2	193	203	0
Basconia	2	0	2	158	184	0

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN SIGUE SU CURSO

San Sebastián.—Nervioso y expectante ante la crítica, José Sacristán ha debutado como director en el Certamen donostiarra, con la película «Soldados de plomo», exhibida en la sección de «Nuevos Realizadores». Protagonizada por el propio Sacristán, «Soldados de plomo» cuenta con la interpretación de Silvia Munt, Fernando Fernán Gómez, Amparo Rivelles y Assumpta Serna.

José Sacristán acaba de regresar de Argentina, donde se han estrenado varias de sus películas, entre ellas «Asignatura pendiente», con la que ha obtenido un éxito grandioso. «Lo de Argentina —afirma— ha sido fenomenal. He recibido un trato espléndido. No sospechaba que tenía allí esa popularidad. En el mes de abril voy a ir a hacer teatro y también alguna otra película, porque tengo buenos contratos, pero eso no quiere decir que vaya a quedarme allí».

LAS «BARANDILLAS DE LA CONCHA»

Ayer se celebró un acto tradicional, la entrega de los premios «Barandillas de la Concha» a los actores más destacados. Este año ha correspondido el galardón a los jóvenes Cristina Marsillach y Miguel Molina, actores revelación; a Enma Pennella y Esperanza Roy en reconocimiento de toda su carrera; a Xabier Elorriaga y Charo López, como mejores actores del momento, y al veterano director José García Maroto, por su labor artística durante años.

IMPACTO DE «VESTIDA DE AZUL»

«Vestida de azul», la película del director Jiménez Rico causó impacto el domingo por su temática: la vida de siete travestis reales contada por ellos mismos. Aunque la cinta pretende ser un documento veraz y significativo sobre los problemas y marginaciones de estas personas, no deja de ser un documental reiterativo, en muchos casos, de lo que todos ya conocemos de los travestis, a través de los medios de comunicación, Jiménez Rico ha querido hacer

un filme original y variado y sobre todo profundo en el tratamiento de la cuestión.

PRESENCIA DE PATRICIA HIGHSMITH

La célebre escritora Patricia Highsmith se encuentra ya en San Sebastián para participar en la mesa redonda «Novela policíaca y cine» que se iniciará mañana. La Highsmith, poco amiga de fotografías y bullicio, rehúsa la presencia del periodista siempre que puede, y luce con look masculino y su peinado de flequillo por las dependencias festivaleras.

Hoy se presenta en Madrid el libro «Victor Jara. Un canto truncado»

Joan Alison Turnes Roberts, Joan Jara, la bailarina inglesa viuda del cantante chileno Víctor Jara, está empeñada en que se conozca la persona de carne y hueso que fue su marido, «porque de su muerte se sabe todo. Ahora quiero que la gente sepa cómo era el hombre único que fue mi marido». De ese hombre y de los 20 años de vida transcurridos junto a él habla Joan en «Victor Jara. Un canto truncado», editado por Argos Vergara, que hoy, martes, presente el escritor Francisco Umbral en el Círculo de Bellas Artes de Madrid.

El libro pretende ser una biografía de Víctor Jara y una autobiografía de Joan, escrito entre 1980 y 1983 en Londres, ciudad



a la que volvió Joan después del golpe de Estado que acabó con la democracia chilena y con la vida del cantante.

ESTRENO DE «ISABEL II, REINA DE CORAZONES»

Nati Mistral vuelve tras doce años de ausencia del teatro español

Madrid.— Nati Mistral, tras doce años de ausencia en el teatro español, protagonizó «Isabel II, reina de corazones», en la tragicomedia de ese título que anoche estrenó Ricardo López Aranda en el Teatro de la Comedia.

El director de la obra es Antonio Mercero, el autor de la serie televisiva «Verano azul», y en ella intervienen, junto a Nati Mistral, Conchita Montes, Aurora Redondo, Vicente Parra y Víctor Valverde.

«Isabel II, reina de corazones», trata de la visita que hace Benito Pérez Galdos —diputado republicano— a Isabel II, en su residencia en París, durante el destierro de al reina.

«Se produce un encuentro espiritual —ha declarado a Efe el autor, Ricardo López Aranda— entre dos seres que no están en la misma línea ideológica pero que tienen una gran afinidad humana. Su encuentro simboliza el encuentro entre las dos Españas». — Efe

Valladolid

Akademia Rucho, de Polonia, no estará en la Muestra de Teatro

Valladolid.— Las autoridades polacas han prohibido la salida de su país al grupo Akademia Rucho, que iba a participar en la V Muestra Internacional de Valladolid. Los organizadores recibieron dos días antes de la primera actuación prevista un lacónico telegrama de la agencia oficial de espectáculos de Polonia, Pagart, en el que se daba cuenta de la no presencia en el festival de la ciudad castellana del citado grupo. Las gestiones realizadas por la dirección del certamen han permitido saber que los motivos de la ausencia no son otros que la prohibición gubernamental.

Akademia Rucho tenía previsto estrenar en España dos de sus actuales espectáculos, ambos escritos y dirigidos por Wojciech Krukowski: «Other dan-

ces», previsto para ayer, y «English lesson», programado para hoy. La presencia del grupo polaco había despertado gran interés no sólo por las buenas referencias que se tienen de él, sino también por ser la primera vez que iba a actuar en nuestro país. Su concurso fue solicitado por la dirección de la Muestra en febrero. Entonces se intentó contratar también a Octavo Día, cuya salida de Polonia fue denegada por las autoridades. Sin embargo, por aquellas fechas sí se permitió el viaje de Akademia Rucho, permiso que ahora ha visto la luz roja.

Primer número de «La Cantina»

Acaba de salir a la luz un nuevo órgano de información de la Universidad a Distancia. Se trata de «La Cantina» y lo editan los alumnos de la UNED del centro regional de Madrid. Pretende ser eso tan importante en una Universidad como la cantina ese lugar de reunión, de cambio de impresiones o de apuntes que se echa de menos en la enseñanza a distancia.

En este primer número, además de un buen número de noticias interesantes para todos cuantos tienen algo que ver con esta Universidad, que quiere dejar al lado esa especie de tinte fantasmagórico que le rodea, se habla de los cuatro años de vida del Centro Asociado Regional de Madrid. Y, como tema principal, se hace un completo análisis de la LRU a través de una entrevista con la rectora de la UNED, Elisa Pérez Vera.

Se incluyen también colaboraciones y alguna que otra sección de interés general como el «Mercadillo» donde gratuitamente se publican cuantas ofertas y demandas planteen los lectores.

11.000 inscritos en el Registro Oficial de Periodistas

La Federación de Asociaciones de la Prensa de España informa que se ha efectuado la inscripción número 11.000 en el Registro Profesional de Periodistas. Desde la apertura del Libro Oficial de Periodistas en abril de 1942 se pueden considerar tres periodos principales del Registro: el primero, hasta marzo de 1966; el segundo a partir de aquella fecha con la plena institución del Registro mediante la ley de 18 de marzo por la que exclusivamente se pueden formalizar inscripciones en virtud de titulación académica; y el tercero a partir de septiembre de 1976, fecha de la primera promoción de las Facultades de Ciencias de la Información y del establecimiento de la previa colegiación en virtud del Real Decreto 1926/1976.

De las once mil inscripciones registradas, puede estimarse que un cincuenta por ciento corresponden a jubilados o fallecidos, principalmente inscritos en el primer periodo (4.460), de modo que, con carácter general, los inscritos actualmente en edad laboral lo han sido en virtud de la titulación obtenida en las Escuelas de Periodismo legalmente reconocidas o en las Facultades de Ciencias de la Información.

El segundo periodo del Registro (1966-1976) comprende 2.248 inscripciones (4.461 a 6.708) con la siguiente composición: 1, de periodista de honor en virtud del Reglamento de

1965, 6, por estimación de recursos interpuestos contra la Administración, 63, por sentencias del Tribunal Supremo, y 2.178, en virtud de certificaciones de grado en las Escuelas de Periodismo de Madrid y Barcelona, en la Escuela de Periodismo de la Iglesia y en el Instituto de Periodismo de la Universidad de Navarra.

En el tercer periodo, desde 1976 hasta la fecha, se han formalizado 4.292 inscripciones (6.709 a 11.000) con la siguiente composición: 21, resultantes de titulados por las Escuelas de Periodismo; 108, por aplicación de La Ley de Amnistía de 1976 y 4.163, de Licenciados en Ciencias de la Información por las Universidades de Madrid (Complutense), Barcelona (Autónoma), Navarra y País Vasco.

600 PLAZAS SIN TITULO

Convocadas 600 PLAZAS VACANTES en el CUERPO DE AGENTES JUDICIALES A. J. (B.O.E. 15-9-82). Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS con destinos en Audiencias y Juzgados (oficinas). Desde 18 años (sin límite). No se pide ningún Título. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Pruebas sencillas y elementales. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS. Información gratuita y sin compromiso: envíenos por correo este anuncio y sus señas. CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. MADRID-4



EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO DE SUBASTA PUBLICA PARA CONTRATACION DE DIVERSAS OBRAS INCLUIDAS EN EL PLAN PROVINCIAL DE 1983

OBJETO DEL CONTRATO: Adjudicación de las siguientes Obras:

Denominación	Tipo de licitación	Plazo de ejecución
Mejora del firme del itinerario n.º 12 de la C-605 a Marugán (Kms. 13,200 al 18,600) —tramo Puente de Allas a Marugán—	9.097.485 Pts.	3 meses
Refuerzo del firme del itinerario n.º 12 de la C-605 a Marugán (Kms. 8,000 al 13,200) —tramo Abades al cruce de Lastras—	13.308.463 Pts.	3 meses
Refuerzo del firme del itinerario n.º 32 de Cuéllar a Fuentesoto (tramo de Cuéllar kilómetro 0,000 al 11,200) —Olombrada—	28.691.537 Pts.	3 meses
Mejora del firme del itinerario n.º 21 de Chañe a Aldehuela del Codonal (Kms. 8,200 al 16,400) —tramo Fuente el Olmo a Coca—	15.450.000 Pts.	3 meses

GARANTIA PROVISIONAL: 2% del tipo de licitación.

GARANTIA DEFINITIVA: 4% del importe de la adjudicación.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Los contratistas deberán presentar oferta individualizada para cada una de las obras a las que deseen optar, en dos sobres cerrados A y B, hasta el día 3 de octubre inclusive, de 9 a 13 horas, en el Registro General de la Corporación.

EXPEDIENTE Y PLIEGO DE CONDICIONES: Se encuentran de manifiesto, para su examen, durante horas de oficina, en la Unidad de Contratación de la Secretaría General.

Segovia, 16 de septiembre de 1983.—EL PRESIDENTE. Firmado: Rafael de las Heras Mateo. EL SECRETARIO GENERAL. Firmado: Ramón Huerta Huerta.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422097.

ALQUILO piso temporal escolar, amueblado. Travesía del Prado, 15, bajo C. Peñascal.

ALQUILO piso junto Institutos. Teléfono 429946 (llamar 2 a 4 tarde).

ALQUILO piso amueblado, familia, temporada estudios. Teléfono 435590.

ALQUILO bar por zona Estación. Teléfono 181421 (de 10 a 11,30 noche).

SE alquila piso céntrico con agua caliente y calefacción central. Razón: Teléfono 16 de El Guijar.

ALQUILO piso amueblado para estudiantes. Teléfono 420368.

ALQUILO piso a estudiantes. Teléfono 431548.

ALQUILO piso céntrico amueblado. Teléfono 424632.

ALQUILO amplio piso frente Estación Ferrocarril. 2 baños, calefacción y agua caliente; plaza garaje. Obispo Losana, 2, 2.º Teléfono 428594.

ALQUILO piso estudiantes; barato. Teléfono 433744.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, para señoritas. Teléfono 426910.

SE alquila piso amueblado, céntrico, calefacción central. Teléfono 435879.

ENSEÑANZA

PROFESORA titulada educa niños 1-4 años en casa palacio recinto amurallado. Grupo de cinco, diversidad de experiencias en ambiente familiar. También clases particulares E.G.B. Teléfono 435199.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléf. 181337, y Madrid teléfono 2343280.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

LA ALBUERA. Viviendas protección oficial. 8% y 11% interés. TOVAR.

VIA ROMA, próximas Acueducto, viviendas estúpidas, muchas facilidades. TOVAR.

TRASPASO establecimiento El Reloj, zona Plaza Mayor, mucha clientela. Informa TOVAR.

VIVIENDAS protección oficial, Camino de La Luz, entrada desde 150.000 pesetas. TOVAR.

JARDIN ERESMA. Viviendas protección oficial, cambie su piso viejo. Facilidades. TOVAR.

TRABAJO

NECESITO asistenta de 9 a 3. Sueldo a convenir. Centro Comercial Puerta de Castilla, preguntar por Henar.

CHICA interna. Matrimonio 4 niños. Con informes. 30.000 más seguros. Argüelles. 91-2420825.

PRECISAMOS vendedores cestas Navidad, calendarios bolsillo. Segovia y provincia. Fuertes comisiones. Interesados escribir Apartado 304, Talavera de la Reina (Toledo).

TRASPASOS

SE traspasa local comercial, calle Infanta Isabel (junto Plaza Mayor), 100 m² de exposición, almacén y oficina. Teléf. 435937.

TRASPASO Mesón- Restaurante «El Puerto», en Ctra. de La Coaña, en San Rafael. Teléfono 171758.

TRASPASO pub, por no poder atender; buenas condiciones. Teléfono 426591.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

OCASION. Se vende Peugeot 504-ranchera, 7 plazas. Teléfono 435579.

EBRO-275, capitoné 2 años, buena ocasión. FIAT. Carretera San Rafael, Km. 92.

VENTAS

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

VENDO local junto a oficina Muface. Carretera Madrona, 9. Teléfono 430147.

VENDO piso céntrico. Teléfono 422189.

VENDO piso con o sin muebles. Teléfono 423261 (mañanas).

MAQUINAS coger puntos medias. Tarragona, 20. Madrid. 4671772.

VENDO dos perros de caza (macho y hembra) setter inglés, cazando. Rubén Herrero. Sanchoño. Teléfono 140211 Ext. 10.

PISO en La Albuera, 3 dormitorios; totalmente exterior. Teléfono 423939.

PAVOS blancos para engorde propios para Navidad, de un mes en adelante. Pollitas rojas y negras. Montserrat. Rector Esperabé, 10, Salamanca. Teléfono 214006.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años, Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

PISO al lado Colegio Misioneros. Teléfono 423775.

VENDO piso 4 habitaciones, salón, 2 cuartos de baño, 2 terrazas, cocina y buhardilla. La Albuera. Teléfono 426519.

VENDO piso playa San Juan (Alicante) o cambio por otro en Segovia. Teléfono 560026 (extensión 77).

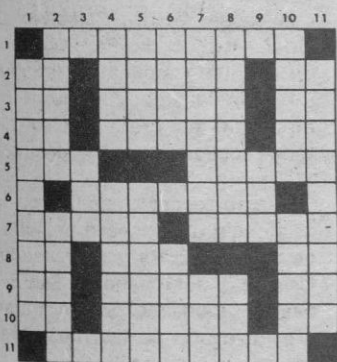
EN SEGOVIA. Instalación comercial 1.000 m². Gran exposición. Ideal para muebles, supermercado, automóviles, maquinaria agrícola o industrial, taller, etc. Reciente construcción: Parcela de 4.000 m². Situación, fachada Ctra. Segovia-Valladolid, a 2 kilómetros centro ciudad. Facilidades. 426600, de 8 a 3.

VENDO piso. Albuera, seminuevo, buenas condiciones. Teléfono 424111.

VENDESE casa Terminillo Alto, 300 m², dos calles. Teléfono 437632 (noche).

VENDO nave 470 m² en Polígono Industrial «El Cerro». Teléfono 430575.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Metalóide gaseoso, que constituye el 78 por ciento del aire atmosférico. 2. Pronombre personal. Competidor. Al revés, símbolo del litio. 3. Al revés, interjección. Querré. Dios de los antiguos egipcios. 4. Conjunción copulativa. Al revés, autorizas un instrumento, certificación, etc., poniéndole el visto bueno. Preposición inseparable. 5. Repollo. Duro, asistente. 6. Reza. Al revés, onda. 7. Insipidos. Curad. 8. Consonante repetida. Prefijo que significa nueva. Pronombre personal. 9. Terminación de infinitivo. Cosecha de la caña dulce. Terminación de infinitivo. 10. Letra del alfabeto griego. Despedida. Onomayopeya de la risa. 11. Perteneciente al solar de antigüedad y nobleza (femenino).

VERTICALES. — 1. Capital de Lancashire, en el NO de Inglaterra. 2. Tonto. Distintos, diferentes. 3. Artículo (PI). 4. Preposición. Cuerda que se ata al pescuezo o a la cabeza de las caballerías para sujetarlas o conducir las. 5. Semejanza o igualdad entre los sonidos finales del verso, a contar desde la última vocal acentuada. Limpia, curiosa. 6. Alga (PI). Al revés, sorteo. 7. Casilla pequeña de madera que se destina para abrigo de centinelas, vigilantes, etc. (PI). Rosigué. 8. Alceta. Tueste. 9. Impar. 10. Escucharía. Aparato. 11. Instrumento de figura de barquichuelo que usan para tramar los tejedores.

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1. Ni-
trógeno. 2. Le. Rival. IL. 3. ac.
Amare. Ra. 4. NI. sasiv. in. 5.
Col. Tenaz. 6. Ora. alo. 7. So-
sos. Sanad. 8. TT. Nea. Le. 9.
Er. Zaira. Er. 10. Ro. Adids.
Ja. 11. Solartega.
VERTICALES. — 1. Lancia-
ter. 2. Necio. Otros. 3. Los. 4.
Tras. Ronzal. 5. Rima. Aseada.
6. Ovas. afir. 7. Garitas. Rot. 8.
Eleveia. Ase. 9. Non. 10. Oira.
Aleja. 11. Lanzadera.

SUCESOS

ESPAÑA

MATA POR CELOS A UNA MUJER Y DESPUES SE SUICIDA

Palma de Mallorca. —Un albañil que trabajaba en la localidad mallorquina de Buñola, cerca de Palma, mató a una mujer de treinta y dos años, de la que estaba enamorado, y después se suicidó.

Según confirmaron ayer fuentes de la Guardia Civil, este crimen pasional ocurrió hacia las cuatro de la madrugada del domingo, al finalizar la verbena de Buñola, a 15 kilómetros de Palma, y donde actualmente se celebran las fiestas.

Román Fernández Soto, de treinta y cuatro años, nacido en Murcia, tras un arrebato de celos, se dirigió a su casa, empuñó una escopeta de cañones recortados, y esperó a Carmen Carrasco, de treinta y dos años a la puerta del domicilio de ésta.

Según las mencionadas fuentes, Román se acercó a la joven cuando ésta regresaba de la verbena, y tras mantener una breve discusión con ella, le disparó un tiro en la cabeza y otro en el pecho. Cometido el crimen, el homicida se disparó otro tiro, quedando ambos muertos en un charco de sangre.

En opinión de algunos familiares, parece ser que Román estaba enamorado de Carmen, pero ella no le correspondía.

Carmen Carrasco, nacida en la localidad cordobesa de Montilla, había estudiado Sociología en la Universidad de Madrid.

APREHENDIDAS CASI 3.000 DOSIS DE LSD EN LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria. —Dos mil ochocientos sesenta y siete dosis de la droga LSD, por valor aproximado de tres millones de pesetas, le han sido aprehendidas en el aeropuerto de Gando a un individuo identificado como Mauro Alberto S. E., por funcionarios del Grupo de Estupefacientes de la Policía Judicial. De las dosis aprehendidas, 2.075 son del tipo conocido como «estrella de David», 290 del tipo «ET», y 502 del tipo «Conan el bárbaro».

La Policía de Las Palmas había detectado la existencia en la ciudad de LSD en inmejorables condiciones, y desde agosto último se venían realizando investigaciones para determinar las personas implicadas en el tráfico. Las sospechas se centraron en Mauro Alberto, al que se localizó domiciliado en la calle Doraste Silva y se averiguó que había emprendido viaje a la península y luego a Bélgica y Holanda.

DETENIDO UN VIOLADOR GRACIAS A LA SANGRE FRÍA DE SU VÍCTIMA

Madrid. —Un delincuente habitual, J.R.U., de 29 años de edad, ha sido detenido por la Policía acusado de ser el presunto autor de intento de violación, con amenazas de muerte, a una joven de 25 años, que se dirigía ayer por la noche hacia su domicilio por la calle de Carlos Martín Álvarez, en el distrito de Vallecas. La sangre fría de la víctima, que luego hubo de ser asistida de lesiones leves, permitió la detención del agresor.

El detenido arrojó al suelo a la joven y ésta intentó incorporarse, pero no lo consiguió. El supuesto violador le dio un puñetazo en la cara, y, acto seguido, comenzó a quitarle la ropa. La mujer indicó a su agresor que ese no era lugar apropiado, y juntos caminaron varios metros por la calle, hasta que la víctima, al ver un bar abierto, huyó y entró en él para avisar a la Policía. Esta realizó una batida por los alrededores y localizó al supuesto violador, que fue identificado por la denunciante.

EXTRANJERO

RFA: DISPARAN CONTRA FUGITIVOS DE LA RDA. UNO CONSIGUE CRUZAR EL MURO

Munich (RFA). —Dos ciudadanos germano orientales fueron abatidos por disparos de la guardia fronteriza checoslovaca, mientras un tercero consiguió cruzar las alambradas y llegar a Alemania Federal, informó la policía fronteriza de Baviera.

Según las citadas fuentes, los tres fugitivos intentaban escapar de su país a través de la frontera checa, con menos obstáculos mortales que la interalemana, cuando fueron sorprendidos por una patrulla.

La guardia fronteriza checoslovaca hizo un total de seis disparos que debieron acertar en dos de los hombres, de los que se desconoce su estado y se ignora si fueron muertos o solamente heridos.

El tercer fugitivo, a pesar de oír las voces de alto y los disparos, continuó corriendo en zig-zag hasta superar las últimas alambradas y llegar a Alemania Federal, donde ha pedido refugio.

La policía fronteriza del Estado de Baviera comunicó asimismo que la fuga se produjo en la mañana del domingo. Efe

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Gobierno y la oposición, pendientes del «complot etarra» de Nicaragua

Madrid.—Según el ministro Morán, «el Gobierno está en contacto con Costa Rica para identificar a los etarras buscados, aunque no se puede dar mucha información porque está

bajo el calificativo de alta seguridad en aquel país. No se excluye el envío de policías españoles. Si se demuestra el complot de Nicaragua contra Edén Pastora y las relaciones de Ma-

nagua con ETA, sacaríamos todas las conclusiones».

Para Santiago Carrillo se trata de «una maniobra de la CIA para desacreditar al Frente Sandinista y para justificar la insolidaridad de España con la revolución nicaragüense».

El líder de la oposición, Manuel Fraga, declaró ayer a los periodistas que «ya hemos dicho hace tiempo que no se puede jugar con fuego. Hay que hacer una política de Estado y no la de la Internacional Socialista. A lo mejor ahora ocurre que estamos exportando a ETA y además la estamos subvencionando para que nos prepare a los terroristas».

SE ESPERAN MAS DATOS

En último término, se esperan más datos provenientes de Costa Rica o una información oficial del Ministerio del Interior, ya que las comunicaciones son fluidas con Costa Rica y policías españoles —desplazados allí en la segunda quincena de agosto— participaron en la operación contraterrorista.

NAPOLIS

San Jenaro volvió a hacer el milagro

Nápoles.—La sangre de San Jenaro, patrón de Nápoles, se licuó ayer, por primera vez en muchos años, antes de que el obispo de esa ciudad italiana iniciase la ceremonia religiosa anual, tras la cual la sangre del santo cambia de estado.

«La sangre de San Jenaro se ha licuado ya de modo extraordinario» dijo el cardenal arzobispo de Nápoles, Corrado Ursi, cuando llegó en procesión hasta la urna que tiene la ampolla con la sangre del mártir y vio que estaba ya líquida.

PROLONGADOS APLAUSOS

Las cuatro mil personas que asistían a la ceremonia prorrumplieron en un largo aplauso, mientras el cardenal añadía: «Dios es libre y hace aquello que cree. Dios responde a la fe. Ahora nos toca a nosotros comprender el significado de este acto extraordinario».

El adelanto en la licuación sorprendió al grupo de personas que tradicionalmente hace explotar cohetes de feria en una callejuela próxima a la iglesia catedral, así como a los representantes de la capilla del «tesoro de San Jenaro», que flamean sus pañuelos blancos cuando se produce el milagro.

Prohibido a los manipuladores de alimentos:

Fumar, masticar chicle, comer, toser o estornudar sobre aquéllos

Madrid.—Los trabajadores directamente relacionados con la manipulación de alimentos de consumo público no podrán fumar durante su trabajo, masticar chicle, comer, toser, o estornudar sobre los alimentos.

A partir del uno de enero de 1984, éstas y otras normas serán de obligado cumplimiento para los manipuladores de alimentos, según se establece en un real decreto que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

El texto del real decreto precisa además que el manipulador aquejado de enfermedad de transmisión por vía digestiva o que sea portador de gérmenes deberá ser excluido de toda actividad directamente relacionada con los alimentos hasta su curación y tendrá la obligación, cuando esté afectado o tenga sospecha de esas enfermedades, de informar a su superior.—Efe

«Los cristianos y la paz»

Comienza en Madrid el III Congreso de Teología

Madrid.—Con el tema «Los cristianos y la paz» ha comenzado en Madrid el III Congreso de Teología, organizado por la asociación de teólogos «Juan XXIII».

Respecto a la acusación de que este congreso discurría al margen de la jerarquía eclesial, los responsables del mismo manifestaron que ni estaba contra la jerarquía ni con la jerarquía, que estaba organizado por diversas asociaciones —teoló-

gos «Juan XXIII», Colectivo de Cristianos por la Paz, Jóvenes de Acción Católica, Cristianos por el Socialismo, Justicia y Paz, etc.— sin que fuera preciso que todo procediera de la jerarquía.

A este respecto, señalaron la asistencia al congreso del obispo auxiliar de Bilbao, monseñor Uriarte, y del obispo de San Sebastián, monseñor Setién, quien presidirá una de las mesas redondas.—Efe.



ATLANTIC CITY (Nueva Jersey).—Vanessa Williams, joven de color, saluda a los jueces, tras su proclamación como «Miss América 1984». Es la primera joven de su raza que conquista el título en los 63 años de existencia del concurso.—(Telefoto Efe-Ap)

Washington.—Vanessa Williams, recién elegida «Miss América 1984», parece dispuesta a cambiar los patrones, no sólo por ser la primera negra que ostenta el título, sino por sus declaraciones a favor del aborto y su opinión sobre los concursos de belleza.

Vanessa, que tiene 20 años, nunca pensó en convertirse en «Miss América». En cambio, el sueño de su vida fue triunfar como cantante, bailarina y actriz en el célebre barrio neoyorquino de Broadway. «Soy realista y necesitaba el dinero», dijo en una rueda de prensa.

Vanessa, con sus ojos grandes y verdes, afirmó que no participó como reivindicación racial, sino porque necesita los 25.000 dólares del premio para seguir sus estudios y el lanzamiento que ser «Miss América 1984» supondrá para su carrera artística.

Políticamente se definió como independiente («por ser negra no voy a defender todas las posiciones de los negros») y defendió el aborto, que «es un derecho que deben tener todas las mujeres, aunque no lo utilicen».—Efe

¿PUBLICIDAD EFICAZ?
EN EL ADELANTADO

PREMIO AL MAYOR MENTIROSO DE BRASIL

Porto Alegre (Brasil).—Un ciudadano brasileño aseguró haber captado imágenes de televisión en una máquina de escribir en el «Cerro de las Estaciones de Televisión» en Porto Alegre. José María de Araujo Pires, de 23 años, contó que, al colocar su máquina de escribir en la cumbre del cerro, la varilla que sirve para levantar el papel comenzó a recibir emisiones de televisión de las proximidades.

Araujo Pires dijo también que, simultáneamente, las teclas de la máquina se transformaron en botones de televisión; que la letra «c» pasó a significar «color», la «h» horizontal, la «v» volumen, y que los números se transformaron en el dial.

El jurado ha entregado hoy a Araujo Pires 250 dólares al concederle el primer premio del concurso «El mayor mentiroso de Brasil», que se celebra anualmente en esta capital.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

CON UNA CENA DE GALA ofrecida por Don Juan Carlos y Doña Sofía en el Palacio Real concluyó ayer la primera jornada de la visita oficial a España de los Reyes de Nepal, Birendra Bir Bikram y Aishwarya Rahya Laxmi. Los monarcas nepalíes, que llegaron ayer a nuestro país a bordo de un Boeing 727 de la compañía Royal Nepal Airlines, visitan hoy el Ayuntamiento de Madrid y el Congreso de los Diputados.

UN GRUPO DE DIGECTIVOS del Comité Nacional para la investigación de operaciones bancarias de Japón, ha llegado a España para conocer la situación de la Banca española. Los directivos nipones han mostrado especial interés por los costes de la Seguridad Social y el sistema de pensiones en el sector bancario español.

EL EXPRESIDENTE DEL GOBIERNO Leopoldo Calvo Sotelo jurará esta tarde su cargo de diputado, según ha sabido Efe en fuentes parlamentarias. Ayer por la tarde, Calvo-Sotelo se entrevistó con el presidente del Congreso, Gregorio Peces Barba, para comunicarle su decisión y presentar la documentación requerida.

EXTRANJERO

EL SUBOFICIAL DEL EJERCITO BELGA, Michel Libert, de tendencia ultraderechista, ha sido detenido y acusado de robar documentos militares de la Alianza Atlántica durante su estancia en el Centro de Transmisiones del Estado Mayor General de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).